



**RMB952D6VU**

<b>NL</b>	Gebruiksaanwijzing   <b>Koel-vriescombinatie</b>	<b>2</b>
<b>FR</b>	Notice d'utilisation   <b>Réfrigérateur/congélateur</b>	<b>23</b>
<b>DE</b>	Benutzerinformation   <b>Kühl - Gefrierschrank</b>	<b>44</b>



**Welkom bij AEG! Hartelijk dank dat je voor onze apparatuur hebt gekozen.**



Advies over gebruik, brochures, het oplossen van problemen, informatie met betrekking tot service en reparatie:  
[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)

Wijzigingen voorbehouden.

## INHOUDSOPGAVE

1. VEILIGHEIDSINFORMATIE.....	2
2. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES.....	4
3. INSTALLEREN.....	7
4. PRODUCTBESCHRIJVING.....	10
5. BEDIENING.....	11
6. DAGELIJKS GEBRUIK.....	13
7. AANWIJZINGEN EN TIPS.....	16
8. ONDERHOUD EN REINIGING.....	18
9. PROBLEEMOPLOSSING.....	18
10. GELUIDEN.....	21
11. TECHNISCHE GEGEVENS.....	21
12. INFORMATIE VOOR TESTINSTITUTEN.....	21
13. HET MILIEUPERSPECTIEF.....	22

## 1. ⚠ VEILIGHEIDSINFORMATIE

Lees de meegeleverde instructies voordat je het apparaat installeert en gebruikt zorgvuldig. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor verwondingen of schade die voortvloeien uit de onjuiste installatie of het onjuiste gebruik. Bewaar de instructies altijd op een veilige en toegankelijke plek voor toekomstig gebruik.

### 1.1 Veiligheid van kinderen en kwetsbare personen

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door mensen met een beperkt lichamelijk, zintuiglijk of verstandelijk vermogen of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruiken van het apparaat en indien zij de gevaren begrijpen. Kinderen in de leeftijd van 3 tot 8 jaar en personen met zeer uitgebreide

en complexe beperkingen mogen het apparaat in- en uitladen op voorwaarde dat ze de juiste instructies hebben gekregen. Kinderen jonger dan 3 jaar dienen, tenzij zij voortdurend onder toezicht staan, bij het apparaat uit de buurt te worden gehouden.

- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat zij gaan spelen met het apparaat.
- Kinderen mogen zonder toezicht geen reinigings- en onderhoudswerkzaamheden aan het apparaat uitvoeren.
- Houd alle verpakking uit de buurt van kinderen en gooi het op passende wijze weg.

## **1.2 Algemene veiligheid**

- Dit apparaat is alleen bedoeld voor het bewaren van voedsel en dranken.
- Dit apparaat is bedoeld voor binnenshuis huishoudelijk gebruik.
- Dit apparaat kan worden gebruikt in kantoren, hotelkamers, bed & breakfast-kamers, boerderijgasthuizen en andere soortgelijke accommodaties waar dergelijk gebruik de (gemiddelde) huishoudelijke gebruiksniveaus niet overschrijdt.
- Neem de volgende instructies in acht om besmetting van voedsel te voorkomen:
  - open de deur niet gedurende lange perioden;
  - reinig regelmatig oppervlakken die in contact kunnen komen met voedsel en toegankelijke afwateringssystemen;
  - bewaar rauw vlees en vis in geschikte recipiënten in de koelkast, zodat het niet in contact komt met of druppelt op andere levensmiddelen.
- **WAARSCHUWING:** Houd de ventilatieopeningen vrij van obstructies. Dit geldt zowel voor losstaande als ingebouwde modellen.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen,

behalve de middelen die door de fabrikant worden aanbevolen.

- **WAARSCHUWING:** Beschadig het koelcircuit niet.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik geen elektrische apparaten in de bewaarvakken van het apparaat, tenzij dit het type is dat door de fabrikant wordt aanbevolen.
- Gebruik geen waterstralen en stoom om het apparaat te reinigen.
- Reinig het apparaat met een vochtige zachte doek. Gebruik alleen neutrale reinigingsmiddelen. Gebruik geen schuurmiddelen, schuursponsjes, oplosmiddelen of metalen voorwerpen.
- Als het apparaat lange tijd leeg is, schakel het dan uit, ontdooi, reinig en droog het en laat de deur open om te voorkomen dat er schimmel in het apparaat ontstaat.
- Bewaar geen explosieve stoffen zoals spuitbussen met een ontvlambaar drijfgas in dit apparaat.
- Indien het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, een erkende serviceverlener of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.

## 2. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

### 2.1 Installeren

#### **WAARSCHUWING!**

Alleen een erkende installatietechnicus mag dit apparaat installeren.

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen.
- Installeer en gebruik geen beschadigd apparaat.
- Volg de afzonderlijke instructies voor de installatie van het apparaat en het achteruitrijden van de deur die beschikbaar zijn op onze website.
- Pas altijd op bij verplaatsing van het apparaat, want het is zwaar. Gebruik altijd veiligheidshandschoenen en gesloten schoeisel.
- Zorg ervoor dat rondom het apparaat de lucht vrij kan circuleren.
- Bij de eerste installatie of na het omdraaien van de deur moet u minstens 4 uur wachten voordat u het apparaat op de stroom aansluit. Dit is om de olie terug te laten stromen in de compressor.
- Trek de stekker uit het stopcontact voordat u handelingen aan het apparaat uitvoert (bijv. het omdraaien van de deur).
- Installeer het apparaat niet in de buurt van radiatoren of fornuizen, ovens of kookplaten, tenzij anders aangegeven in de installatie-instructies.
- Stel het apparaat niet bloot aan regen.
- Installeer het apparaat niet als er direct zonlicht is.
- Installeer dit apparaat niet in ruimtes die te vochtig of te koud zijn.

- Als je het apparaat verplaatst, til het dan op aan de voorrand, om krassen op de vloer te voorkomen.
- Bescherm de vloer tegen krassen bij het omdraaien van de deur van het apparaat.

## 2.2 Elektrische aansluiting

### **WAARSCHUWING!**

Gevaar voor brand en elektrische schokken.

### **WAARSCHUWING!**

Zorg er bij het plaatsen van het apparaat voor dat het stroomsnoer niet klem zit of wordt beschadigd.

### **WAARSCHUWING!**

Gebruik geen adapters met meerdere stekkers en verlengkabels.

### **LET OP!**

Alle vereiste elektrische werkzaamheden voor de installatie van dit apparaat moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien.

- Zorg ervoor dat de parameters op het vermogensplaatje overeenkomen met het elektrische vermogen van de netstroom.
- Het apparaat moet geaard zijn.
- Gebruik altijd een correct geïnstalleerd schokbestendig stopcontact.
- Als het stopcontact voor huishoudelijk gebruik niet geaard is, sluit je het apparaat aan op een aparte aarding in overeenstemming met de huidige voorschriften. Raadpleeg hiervoor een gekwalificeerde elektricien.
- Zorg ervoor dat de elektrische onderdelen (bijv. stekker, netsnoer, compressor) niet beschadigd raken. Neem contact met de Bevoegde Servicedienst of een elektricien om de elektrische onderdelen te wijzigen.
- Het netsnoer moet onder het niveau van de stekker blijven.
- Sluit de stekker pas aan op het stopcontact aan het einde van de installatie. Zorg ervoor dat de stekker na montage bereikbaar is.

- Trek niet aan het netsnoer om het apparaat los te koppelen. Trek altijd aan de stekker zelf.
- Dit apparaat is voorzien van een 13 A stekker. Als de zekering van de stekker vervangen moet worden, mag er alleen een zekering van 13 A ASTA (BS 1362) worden gebruikt (alleen VK en Ierland).

## 2.3 Gebruik

### **WAARSCHUWING!**

Gevaar voor letsel, brandwonden of elektrische schokken.



Het apparaat bevat ontvlambaar gas, isobutaan (R600a), een aardgas met een hoge ecologische compatibiliteit. Zorg ervoor dat u het koelcircuit dat isobutaan bevat, niet beschadigt.

- De specificatie van dit apparaat niet wijzigen.
- Dit apparaat is bedoeld voor gebruik bij een omgevingstemperatuur variërend van 10°C tot 43°C. De juiste werking van het apparaat kan alleen worden gegarandeerd binnen het gespecificeerde temperatuurbereik.
- Zet geen elektrische apparaten (bijv. ijsvormers) in het apparaat, tenzij dit van toepassing is op de fabrikant.
- Als er schade optreedt aan het koelcircuit, zorg er dan voor dat er geen vlammen en ontstekingsbronnen in de kamer aanwezig zijn. Ventileer de kamer.
- Laat geen hete voorwerpen de kunststof onderdelen van het apparaat aanraken.
- Zet geen frisdranken in het vriesvak. Hierdoor ontstaat er druk op de drankverpakking.
- Bewaar geen ontvlambare gassen en vloeistoffen in het apparaat.
- Plaats geen ontvlambare producten of artikelen die vochtig zijn met ontvlambare producten in, bij of op het apparaat.
- Raak de compressor of de condensator niet aan. Ze zijn heet.
- Verwijder of raak geen voorwerpen uit het vriesvak als je handen nat of vochtig zijn.
- Vries voedsel dat ontdooid is niet opnieuw in.

- Bewaar de voedingswaren volgens de instructies op de verpakking.
- Wikkel het voedsel in eender welk contactmateriaal voor voedsel alvorens het in het vriesvak te plaatsen.
- Zorg dat er geen voedsel in contact komt met de binnenwanden van de compartimenten van het apparaat.
- Breng geen zeer zout of zuur voedsel in contact met de aluminium onderdelen van het apparaat (bijv. ventilatordeksel).

## 2.4 Binnenverlichting



### **WAARSCHUWING!**

Gevaar voor elektrische schokken.

- Dit product bevat een of meer lichtbronnen van energie-efficiëntieklasse G.
- Met betrekking tot de lamp(en) in dit product en reservelampen die afzonderlijk worden verkocht: Deze lampen zijn bedoeld om bestand te zijn tegen extreme fysieke omstandigheden in huishoudelijke apparaten, zoals temperatuur, trillingen, vochtigheid, of zijn bedoeld om informatie te geven over de operationele status van het apparaat. Ze zijn niet bedoeld voor gebruik in andere toepassingen en zijn niet geschikt voor verlichting in huishoudelijke ruimten.

## 2.5 Onderhoud en reiniging



### **WAARSCHUWING!**

Gevaar voor letsel of schade aan het apparaat.

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat je onderhoudshandelingen verricht.
- Dit apparaat bevat koolwaterstoffen in de koelunit. Alleen een gekwalificeerd persoon mag het apparaat onderhouden en bijvullen.

## 2.6 Service

- Neem contact op met de erkende servicedienst voor reparatie van het

apparaat. Gebruik alleen originele reserveonderdelen.

- Houd er rekening mee dat zelfreparatie of niet-professionele reparatie gevolgen kan hebben voor de veiligheid en de garantie kan doen vervallen.
- De volgende reserveonderdelen zullen gedurende 7 jaar nadat het model niet meer verkrijgbaar is leverbaar zijn: thermostaten, temperatuursensoren, printplaten, lichtbronnen, deurgrepen, deurscharnieren, laden en mandjes. Deurpakkingen zijn beschikbaar tot 10 jaar nadat het model uit de handel is genomen. De termijn kan in uw land langer zijn. Ga voor meer informatie naar onze website.
- Houd er rekening mee dat sommige van deze reserveonderdelen alleen beschikbaar zijn voor professionele reparateurs en dat niet alle reserveonderdelen relevant zijn voor alle modellen.

## 2.7 Verwijdering



### **WAARSCHUWING!**

Gevaar voor letsel of verstikking.

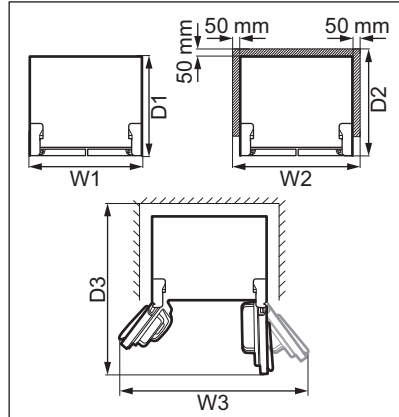
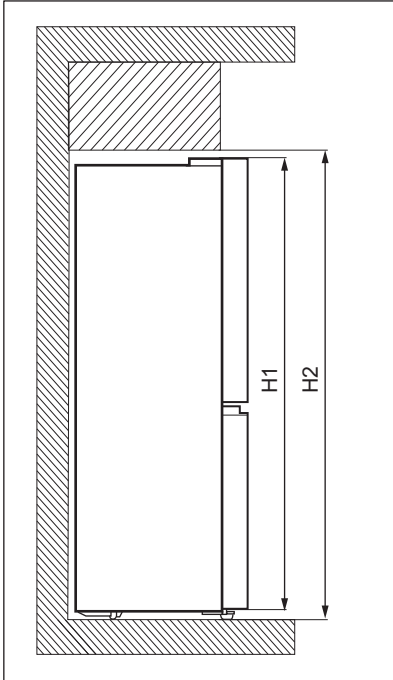
- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Snij het netsnoer van het apparaat af en gooi dit weg.
- Verwijder de deur om te voorkomen dat kinderen en huisdieren opgesloten raken in het apparaat.
- Het koelcircuit en de isolatiematerialen van dit apparaat zijn ozonvriendelijk.
- Het isolatieschuim bevat ontvlambare gassen. Neem contact met uw plaatselijke overheid voor informatie m.b.t. correcte afvalverwerking van het apparaat.
- Veroorzaak geen schade aan het deel van de koeleenheid dat zich naast de warmtewisselaar bevindt.

## 3. INSTALLEREN

### ⚠ WAARSCHUWING!

Zie de hoofdstukken over veiligheid.

### 3.1 Afmetingen



#### Totale afmetingen <sup>1</sup>

H1	mm	1900
W1	mm	905
D1	mm	673

<sup>1</sup> de hoogte, breedte en diepte van het apparaat zijn exclusief de handgreep

#### Benodigde ruimte tijdens gebruik <sup>2</sup>

H2	mm	1950
W2	mm	1005

#### Benodigde ruimte tijdens gebruik <sup>2</sup>

D2	mm	723
----	----	-----

<sup>2</sup> de hoogte, breedte en diepte van het apparaat inclusief de handgreep, plus de ruimte die nodig is voor vrije circulatie van de koellucht

#### Totale benodigde ruimte in gebruik <sup>3</sup>

H2	mm	1950
W3	mm	1515
D3	mm	1112

<sup>3</sup> de hoogte, breedte en diepte van het apparaat inclusief de handgreep, plus de ruimte die nodig is voor vrije circulatie van de koellucht, plus de ruimte die nodig is om de deur te openen tot de minimale hoek waarbij de volledige inhoud kan worden uitgenomen.

### 3.2 Locatie

Dit apparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt als een ingebouwd apparaat.

Wanneer het apparaat op een andere manier dan vrijstaand wordt geïnstalleerd, met inachtneming van de ruimte die nodig is voor de gebruiksafmetingen, zal het apparaat correct functioneren, maar het energieverbruik kan licht toenemen.

Om de beste werking van het apparaat te garanderen, mag je het apparaat niet installeren in direct zonlicht. Installeer het apparaat niet in de buurt van de warmtebron (oven, fornuizen, radiatoren, fornuizen, afzuigkappen, kookplaten of afzuigkappen), tenzij anders aangegeven in de installatie-instructies. Zorg ervoor dat lucht vrij kan circuleren rond de achterkant van de kast.

Dit apparaat moet op een droge, goed geventileerde plaats binnenshuis worden geïnstalleerd.

Als het apparaat onder een hangende wandkast wordt geplaatst, moet een minimale afstand tussen de bovenkant van het apparaat en de wandkast worden aangehouden om optimale prestaties te kunnen garanderen. In het ideale geval dient het apparaat echter niet onder hangende wandkasten worden geplaatst. Met de verstelbare pootjes onder het apparaat zorgt u ervoor dat het apparaat waterpas staat.

#### **LET OP!**

Als je het apparaat tegen de wand plaatst, maak dan gebruik van de meegeleverde afstandhouders of houd rekening met de minimumafstand die in de installatie-instructies wordt aangegeven.

#### **LET OP!**

Als u het apparaat met de zijkant tegen een wand installeert, raadpleeg dan de installatie-instructies zodat u weet wat de minimale afstand moet zijn tussen de wand en de zijkant van het apparaat waar de deurscharnieren zijn. Dit is om voor voldoende ruimte te zorgen voor het openen van de deur als de interne apparatuur moet worden verwijderd (bijv. bij reiniging).

Dit apparaat is bedoeld voor gebruik bij een omgevingstemperatuur variërend van 10°C tot 43°C.

#### **i**

De juiste werking van het apparaat kan enkel worden gegarandeerd bij het opgegeven temperatuurbereik.

#### **i**

Mocht je vragen hebben over de plek waar je het apparaat moet installeren, neem dan contact op met de leverancier, de klantenservice of het dichtstbijzijnde bevoegde servicecentrum.

#### **i**

Het moet mogelijk zijn om het apparaat van de hoofdstroomtoevoer af te halen. De stekker moet daarom na de installatie gemakkelijk toegankelijk zijn.

### 3.3 Elektrische aansluiting

- Controleer, voordat je de stekker in het stopcontact steekt, of de spanning en frequentie die op het typeplaatje staan overeenkomen met je huishoudelijke voeding.
- Het apparaat moet geaard zijn. De stekker van de voedingskabel is hiervoor voorzien van een contact. Als het stopcontact voor huishoudelijk gebruik niet geaard is, sluit je het apparaat aan op een aparte aarding in overeenstemming met de huidige voorschriften. Raadpleeg hiervoor een gekwalificeerde elektricien.
- Indien de bovenstaande veiligheidsmaatregelen niet in acht worden

genomen, wijst de fabrikant alle verantwoordelijkheid van de hand.

### 3.4 Waterpas zetten

Zorg ervoor dat het apparaat bij het plaatsen waterpas staat. Dit kan worden gedaan met behulp van twee verstelbare pootjes aan de onderkant aan de voorzijde.

### 3.5 De deur afstellen

Als de bovenkanten van de bovenste deuren van het apparaat niet in lijn zijn:

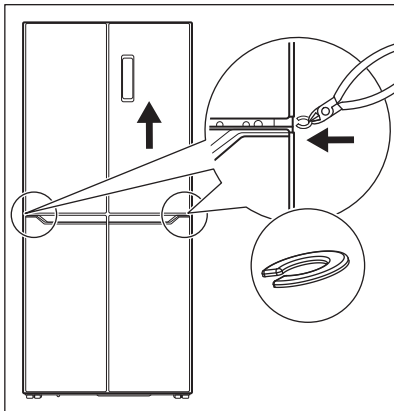
1. Zorg ervoor dat het apparaat waterpas staat. Raadpleeg het gedeelte "Waterpas zetten".
2. Til de onderste deur iets op en plaats een C sluitring tussen de onderste deur en het middelste scharnier.

#### **BELANGRIJK**

Vermijd letsel aan de vingers en gebruik een clip om de sluitring in te brengen.



Zoek reserve C sluitringen in accessoiresetas.



#### **BELANGRIJK**

Houd C wasmachines uit de buurt van kinderen. Gevaar van inslikken.

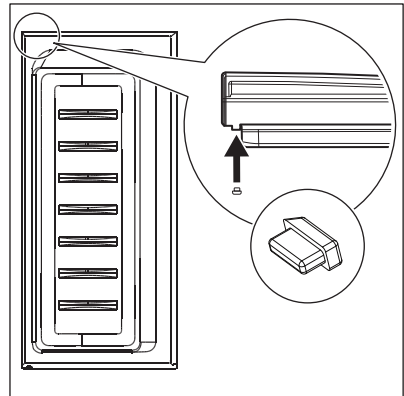
### 3.6 De deur omkeren

De draairichting van de deur kan niet worden veranderd.

### 3.7 Rubberblokken

Elke deur bevat één rubberblok om de impact van het sluiten te verminderen.

Als het rubberblok niet op zijn plaats zit, plaats het dan zoals weergegeven in de onderstaande afbeelding.



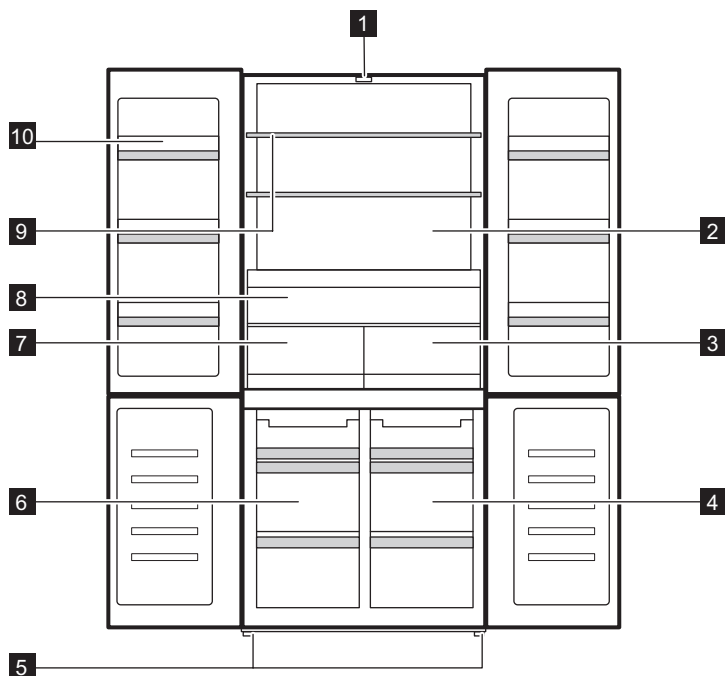
Zoek reserverubberblokken in accessoiresetas.

#### **BELANGRIJK**

Houd rubberblokken uit de buurt van kinderen. Gevaar van inslikken.

## 4. PRODUCTBESCHRIJVING

### 4.1 Productoverzicht

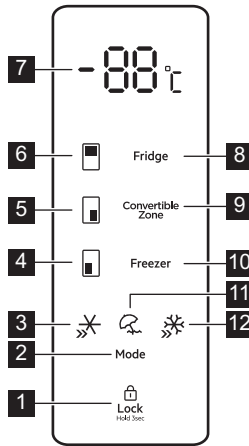


- 1** LED-lampje
- 2** Koelkastcompartiment
- 3** Zerostar lade
- 4** Convertible Zone-vak
- 5** Voeten
- 6** Vriezervak

- 7** Fresh Zone lade
- 8** Extra Zone lade
- 9** Koelkastplank
- 10** Deurvak

## 5. BEDIENING

### 5.1 Bedieningspaneel



- |   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| <b>1</b> Lock-toets                       | <b>8</b> Koelruimtesleutel            |
| <b>2</b> Mode-toets                       | <b>9</b> Convertible Zone-toets       |
| <b>3</b> QuickChill-indicatielampje       | <b>10</b> Vriesruimtesleutel          |
| <b>4</b> Indicatielampje vriesvak         | <b>11</b> Holiday-indicatielampje     |
| <b>5</b> Convertible Zone-indicatielampje | <b>12</b> QuickFreeze-indicatielampje |
| <b>6</b> Indicatielampje koelvak          |                                       |
| <b>7</b> Controlelampje temperatuur       |                                       |

### 5.2 In- en uitschakelen

Steek de stekker in het wandstopcontact om het apparaat in te schakelen.



Als het apparaat voor de eerste keer wordt ingeschakeld, kan de binnenverlichting na een vertraging van één minuut vanwege openingstesten gaan branden.

Haal de stekker uit het stopcontact om het apparaat uit te schakelen.

### 5.3 Temperatuurregeling

De temperatuur kan worden ingesteld tussen:

- 2 °C en 8 °C voor het koelvak,

- -14 °C en -22 °C voor het vriesvak,
- 5°C and -20°C voor het Convertible Zone-compartiment.

Om de temperatuur voor een van de bovenstaande vakken in te stellen, druk je herhaaldelijk op de bijbehorende vakttoets totdat je de gewenste temperatuur bereikt. Het temperatuurlampje knippert 5 seconden na de selectie.

Je kunt het koelvak uitschakelen door herhaaldelijk op de bijbehorende vakttoets te drukken totdat je bij “-” komt. Het temperatuurlampje knippert 5 seconden na de selectie. Dit geeft aan dat het compartiment stopt met koelen.

Houd er bij het instellen rekening mee dat de temperatuur in het apparaat afhankelijk is van:

- de omgevingstemperatuur;
- hoe vaak de deur wordt geopend;
- de hoeveelheid voedsel die wordt bewaard;
- de locatie van het apparaat.

Een gemiddelde instelling is over het algemeen optimaal.

## 5.4 QuickFreeze-functie

De QuickFreeze-functie wordt gebruikt voor het voorvriezen en snel invriezen in volgorde van het vriesvak. Het versnelt het invriezen van vers voedsel en beschermt tegelijkertijd voedsel dat reeds is opgeslagen tegen ongewenste opwarming.



Activeer om vers voedsel in te vriezen de QuickFreeze-functie ten minste 24 uur voordat je het voedsel erin plaatst om het voorvriezen te voltooien.

Om deze functie te activeren, druk je herhaaldelijk op de Mode-toets totdat je de QuickFreeze-instelling bereikt. Het QuickFreeze-indicatielampje knippert gedurende 5 seconden en blijft na de selectie branden.

Als de functie actief is:

- De ingestelde temperatuur van het vriesvak is  $-25^{\circ}\text{C}$ .
- De temperaturen van het koelvak en het Convertible Zone-vak kunnen worden aangepast met de bijbehorende toetsen.

Deze functie stopt automatisch na 50 uur.

Om de QuickFreeze-functie uit te schakelen voor het automatische einde, druk je op de Mode-toets en selecteer je een andere modus.

## 5.5 Holiday-modus

In deze modus kunt u het koelvak leeg houden tijdens een lange vakantieperiode, waardoor er minder vieze luchtjes ontstaan, terwijl het vriesvak normaal kan werken.

Om deze modus te activeren, druk je herhaaldelijk op de Mode toets totdat je de

Holiday-instelling bereikt. De Holiday-modusindicator knippert gedurende 5 seconden en blijft na de selectie branden.

Tijdens deze modus:

- De ingestelde temperatuur van het koelvak is  $17^{\circ}\text{C}$ .
- De temperatuur van het vriesvak en het Convertible Zone-vak kan worden aangepast met de bijbehorende toetsen.

Om de Holiday-modus uit te schakelen, druk je op de Mode toets en selecteer je een andere modus.

## 5.6 QuickChill

Gebruik de QuickChill-functie om voedsel sneller te koelen en langer vers te houden. Druk op de Mode-toets totdat het QuickChill-indicatielampje oplicht. De temperatuurinstelling gaat naar  $2^{\circ}\text{C}$ .

Om te deactiveren drukt u op de Mode-toets. De functie wordt na 2,5 uren automatisch uitgeschakeld en de vorige temperatuurinstelling wordt hersteld.

## 5.7 Lock-functie

De Lock-functie vergrendelt de toetsen tegen onbedoelde bediening.

Houd de Lock toets 3 seconden ingedrukt om het bedieningspaneel te vergrendelen of ontgrendelen. Het apparaat geeft een pieptoon om de instelling te bevestigen.



De Lock-functie wordt automatisch geactiveerd na 20 seconden zonder bediening.



### WAARSCHUWING!

De Lock-functie wordt uitgeschakeld als de stroom wordt onderbroken of als de stekker van het apparaat uit het stopcontact wordt gehaald.

## 5.8 Deur open-alarm

Als de deur van de koelkast gedurende ongeveer 1 minuut open is blijven staan, is het geluid aan.

Het alarm stop als de deur wordt gesloten.



Het geluid schakelt na ongeveer 10 minuten automatisch uit om storingen te voorkomen.

## 5.9 Hoge temperatuur-alarm

Het alarm voor hoge temperatuur wordt geactiveerd nadat het vriesvak een temperatuur van meer dan  $-6^{\circ}\text{C}$  heeft bereikt.

Tijdens het alarm:

- het "ht" (high temperature)-scherm toont.
- indicatielampje vriesvak knippert,
- geluidsalarm piept.

Het alarm uitschakelen:

1. Controleer of de vriezerdeuren open zijn. Zo ja, sluit ze dan goed af. Zie hoofdstuk De deur sluiten.

2. Zorg ervoor dat voedselproducten in de vriezer niet worden verspild of ontdooid. Zo ja, raadpleeg dan het gedeelte "Ontdooien".
3. Verlaag de temperatuur handmatig met de bijbehorende temperatuurregeltoets. Het normale display wordt hersteld nadat het vriesvak een temperatuur van minder dan  $-10^{\circ}\text{C}$  heeft bereikt.
4. Als de vriezer automatisch is afgekoeld, open en sluit je de deuren om het normale display te herstellen. Controleer of de voedselproducten in het apparaat niet zijn verspild of ontdooid.

## 6. DAGELIJKS GEBRUIK



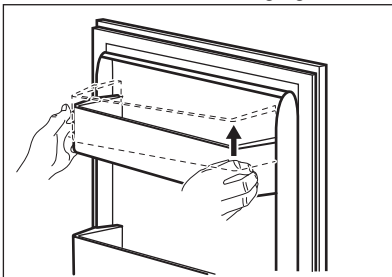
### WAARSCHUWING!

Zie de hoofdstukken over veiligheid.

### 6.1 Verwijderen en installeren van het deurschap

Het deurschap verwijderen:

1. Houd de linkerkant van het schap vast.
2. Til de rechterkant van het schap op totdat dit loskomt van de bevestiging.



3. Til de linkerkant van het schap op en verwijder het schap.

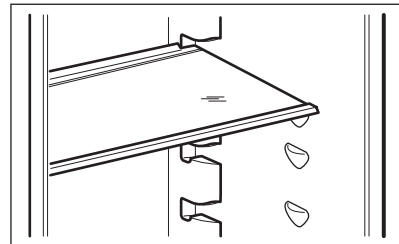
Het schap terug op zijn plaats plaatsen:

1. Plaats het schap plat op de deur.

2. Duw tegelijkertijd twee zijden van het schap naar beneden, zodat het schap op beide bevestigingen past.

### 6.2 Verplaatsbare legrekken

De wanden van het koelvak zijn voorzien van een aantal glijshoenen zodat de legrekken op de gewenste plaats gezet kunnen worden.



Plaats het glazen legrek niet boven de groentelade om de juiste luchtcirculatie te garanderen.

### 6.3 Extra Zone

Er is een Extra Zone lade voor betere toegankelijkheid en zichtbaarheid, zodat je

jouw koelkast optimaal kunt organiseren, zonder voedsel te mengen. De Extra Zone bevindt zich boven de Fresh Zone- en Zerostar-laden.

## 6.4 Fresh Zone

De Fresh Zone-lade beschermt de voedingsstoffen, smaak, textuur, kleur en gewicht van fruit en groenten, zodat je langer kunt genieten van kwaliteitsvoedsel en minder hoeft weg te gooien. De Fresh Zone bevindt zich onder de Extra Zone en naast de Zerostar-lade.

## 6.5 Zerostar lade

De Zerostar-lade is gemarkeerd met **0 Star** Ze bevindt zich onderin het koelgedeelte.

Met de lade kunt u:

- Koel dranken vlak voor het serveren.
- Bewaar ijsblokjes.
- Bewaar bevroren voedsel tijdelijk voordat u het ontdooit, zodat het gemakkelijk kan worden geportioneerd.



Bewaar geen fruit en groenten in de lade. Vlees en vis kunnen in de lade bevriezen.

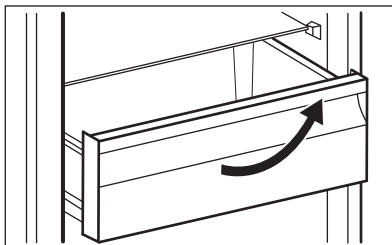


### WAARSCHUWING!

Haal de drankjes onmiddellijk na het koelen uit de lade. Als u de dranken niet verwijdert, kan er ijs ontstaan en kan de container beschadigd raken.


De lade verwijderen:

1. Trek de lade naar buiten totdat hij stopt.
2. Als u bij het einde van de geleiders komt, trekt u de voorkant van de lade enigszins omhoog en neemt u hem uit het apparaat.



Voer de bovenstaande stappen in omgekeerde volgorde uit om de lade terug in zijn oorspronkelijke positie te plaatsen.

## 6.6 Convertible Zone

Het apparaat is voorzien van het Convertible Zone , een speciaal compartiment dat kan worden gebruikt als koelruimte, of vriesruimte, afhankelijk van uw werkelijke behoeften.

Om de temperatuur tussen 5°C and -20°C in te stellen, druk je herhaaldelijk op de bijbehorende vakttoets totdat je de gewenste temperatuur bereikt. Het temperatuurindicator knippert 5 seconden na de selectie.

- Stel de 4 °C in om de te gebruiken Convertible Zone als een vak voor vers voedsel in de koelkast.
- Stel het -18°C voor het gebruik van Convertible Zone als een vriezer 4 ster compartiment.

Andere temperatuurinstellingen worden beschouwd als onjuist gebruik van het apparaat en ze garanderen niet dat het voedsel goed bewaard wordt.

Je kunt de Convertible Zone uitschakelen door herhaaldelijk op de bijbehorende vakttoets te drukken tot je bij "- " komt. Het temperatuurindicator knippert 5 seconden na de selectie. Dit geeft aan dat de koelkast Convertible Zone stopt.

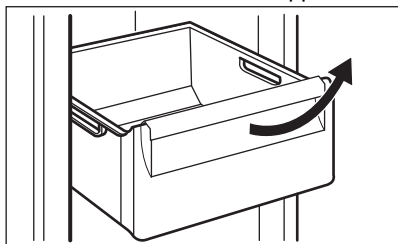


Na het uitschakelen krijgt het Convertible Zone-vak de omgevingtemperatuur.

## 6.7 De lades van de vriezer verwijderen en installeren

Om een lade uit de vriesruimte te verwijderen:

1. Open de vriezerdeur compleet.
2. Trek de lade naar buiten totdat hij stopt.
3. Til de voorkant van de lade iets op en maak deze los van het apparaat.



Voer de bovenstaande stappen in omgekeerde volgorde uit om de lade terug in zijn oorspronkelijke positie te plaatsen.

## 6.8 Ventilator

Het koelvak is voorzien van een apparaat dat snelle koeling van voedsel mogelijk behoudt en een gelijkmatige temperatuur in het vak.

Dit apparaat wordt automatisch geactiveerd wanneer dat nodig is.



Blokkeer de luchtinlaat- en luchtuitlaatopeningen niet bij het bewaren van voedsel, anders wordt de luchtcirculatie door de ventilator verminderd.

## 6.9 Vers voedsel invriezen

Het vriesvak is geschikt voor het invriezen van vers voedsel en voor het gedurende een lange periode bewaren van ingevroren en diepgevroren voedsel.

Activeer om vers voedsel in te vriezen de functie QuickFreeze ten minste 24 uur voordat u het in te vriezen voedsel in het vriesvak legt.

De maximale hoeveelheid voedsel dat kan worden ingevroren zonder ander vers voedsel toe te voegen, gedurende 24 uur, staat aangegeven op het typeplaatje (een label dat zich aan de binnenkant van het apparaat bevindt).

## 6.10 Het bewaren van ingevroren voedsel

Als u het apparaat voor het eerst of na een periode waarin het niet is gebruikt inschakelt, dient u voordat u de producten in het vak legt het apparaat minstens 3 uur te laten werken met de QuickFreeze-functie ingeschakeld.

Bewaar het voedsel op minstens 15 mm afstand van de deur.

### LET OP!

Bij onbedoelde ontdooiing door bijvoorbeeld stroomuitval, waarbij de stroom langer is uitgeschakeld dan de waarde die op het typeplaatje staat onder 'tijdsduur', moet het ontdooide voedsel snel worden geconsumeerd of onmiddellijk worden bereid, vervolgens afgekoeld en daarna opnieuw worden ingevroren.

## 6.11 Ontdooien

Diepgevroren of ingevroren voedsel kan voor gebruik in het koelvak of op kamertemperatuur worden ontdooid, afhankelijk van de hoeveelheid tijd die hiervoor nodig is.

Kleine etenswaren kunnen zelfs rechtstreeks vanuit de vriezer gebruikt worden om mee te koken: in dit geval duurt het koken langer.

## 7. AANWIJZINGEN EN TIPS

### 7.1 Tips voor energiebesparing

- Vriezer: De interne configuratie van het apparaat zorgt voor het meest efficiënte energiegebruik.
- Koelkast: Het meest efficiënte energiegebruik is verzekerd in de configuratie waarbij de lades zich in het onderste deel van het apparaat bevinden en de rekken gelijkmatig verdeeld zijn. De positie van de deurbakken heeft geen invloed op het energieverbruik.
- Open de deur niet te vaak of laat deze niet langer open staan dan noodzakelijk.
- Vriezer: Hoe kouder de temperatuurinstelling, hoe hoger het energieverbruik.
- Koelkast: Stel de temperatuur niet te hoog in om energie te besparen, tenzij dit nodig is vanwege het soort voedsel.
- Als de omgevingstemperatuur hoog is, de temperatuurregeling op een lage temperatuur staat en het apparaat volledig gevuld is, kan de compressor continu aanstaan waardoor er ijs op de verdampers ontstaat. Stel in dit geval de temperatuurregeling in op een hogere temperatuur, om automatisch ontdooien mogelijk te maken en zo energie te besparen.
- Zorg voor een goede ventilatie. Dek de ventilatioorosters of -gaten niet af.
- Zorg ervoor dat voedingsmiddelen in het apparaat lucht door speciale gaten in de achterzijde van het apparaat laten circuleren.

### 7.2 Tips voor het invriezen

- Activeer de QuickFreeze-functie ten minste 24 uur voordat u het voedsel in het vriesvak legt.
- Vóór het invriezen verpakken en verzegelen van vers voedsel in: aluminiumfolie, plastic folie of zakken, luchtdichte containers met deksel.
- Verdeel voor efficiënter invriezen en ontdooien het voedsel in kleine porties.
- Het wordt aanbevolen om etiketten en datums op al uw diepvriesproducten te plakken. Dit zal helpen voedingsmiddelen

te identificeren en te weten wanneer ze moeten worden gebruikt voordat ze bederven.

- Het voedsel moet vers zijn wanneer het wordt ingevroren om een goede kwaliteit te behouden. Vooral groenten en fruit moeten na de oogst worden ingevroren om al hun voedingsstoffen te behouden.
- Flessen of blikken met vloeistoffen niet invriezen, in het bijzonder dranken die kooldioxide bevatten - ze kunnen exploderen tijdens het invriezen.
- Plaats geen warm voedsel in het koelvak. Koel het af bij kamertemperatuur voordat u het in het vak plaatst.
- Om te voorkomen dat de temperatuur van al ingevroren voedsel toeneemt, dient u vers voedsel hier niet direct naast te plaatsen. Plaats voedsel op kamertemperatuur in het deel van het vriesvak waar geen bevroren voedsel is.
- IJsblokjes, ingevroren water of waterijsjes niet meteen nadat ze uit de vriezer zijn gehaald opeten. Gevaar voor bevroering.
- Ontdooid voedsel niet opnieuw invriezen. Als het voedsel ontdooid is, kook het dan, koel het af en vries het dan in.

### 7.3 Tips voor het bewaren van ingevroren voedsel

- De vriesruimte is het vak dat is gemarkeerd met het .
- Een hogere temperatuurinstelling in het apparaat kan leiden tot een kortere houdbaarheid.
- Het hele vriesvak is geschikt voor de opslag van diepvriesproducten.
- Laat voldoende ruimte rond het voedsel om de lucht vrij te laten circuleren.
- Raadpleeg voor adequate opslag het etiket van de voedselverpakking om de houdbaarheid van voedsel te bekijken.
- Het is belangrijk om het voedsel zodanig in te pakken dat er geen water, vocht of condens bij kan komen.

### 7.4 Winkeltips

Na het boodschappen doen:

- Zorg ervoor dat de verpakking niet beschadigd is - het voedsel kan bedorven zijn. Als de verpakking gezwollen of nat is, is deze mogelijk niet in de optimale omstandigheden opgeslagen en is het ontdooien mogelijk al begonnen.
- Om het ontdooiproces te beperken, koopt u diepvriesproducten aan het einde van uw boodschappen en vervoert u ze in een thermische en geïsoleerde koeltas.
- Plaats de diepvriesproducten onmiddellijk na terugkomst uit de winkel in de vriezer.
- Als voedsel zelfs gedeeltelijk ontdooid is, mag u het niet opnieuw invriezen. Consumeer het zo snel mogelijk.
- Respecteer de vervaldatum en de bewaarinformatie op de verpakking.

## 7.5 Houdbaarheid voor vriescompartiment


Soort voedsel	Houdbaarheid (maanden)
Brood	3
Fruit (met uitzondering van citrusvruchten)	6 - 12
Groenten	8 - 10
Restjes zonder vlees	1 - 2
<b>Zuivelproducten:</b>	
Boter	6 - 9
Zachte kaas (zoals mozzarella)	3 - 4
Harde kaas (zoals Parmezaanse kaas, cheddar)	6
<b>Vis/Zeevruchten:</b>	
Vette vis (zoals zalm, makreel)	2 - 3
Magere vis (zoals kabeljauw, bot)	4 - 6
Garnalen	12
Gepelde mosselen en mosselen	3 - 4
Gekookte vis	1 - 2
<b>Vlees:</b>	
Gevogelte	9 - 12
Rundvlees	6 - 12
Varkensvlees	4 - 6

Soort voedsel	Houdbaarheid (maanden)
Lamsvlees	6 - 9
Worst	1 - 2
Ham	1 - 2
Restjes met vlees	2 - 3

## 7.6 Tips voor het koelen van vers voedsel

- Een goede temperatuurinstelling die de conservering van vers voedsel garandeert is een temperatuur lager dan of gelijk aan +4°C. Een hogere temperatuurinstelling in het apparaat kan leiden tot een kortere houdbaarheid van voedsel.
- Bedek het voedsel met een verpakking om de versheid en het aroma te behouden.
- Gebruik altijd gesloten containers voor vloeistoffen en voor voedsel, om smaken of geuren in het vak te voorkomen.
- Om kruisbesmetting tussen gekookt en rauw voedsel te voorkomen, bedekt u het gekookte voedsel en scheidt u het van het rauwe.
- Het wordt aanbevolen om het voedsel in de koelkast te ontdooien.
- Plaats geen warm voedsel in het apparaat. Zorg ervoor dat het is afgekoeld bij kamertemperatuur voordat u het in het apparaat plaatst.
- Om voedselverspilling te voorkomen moet de nieuwe voorraad voedsel altijd achter de oude worden geplaatst.

## 7.7 Tips voor het koelen van voedsel

- Het vak voor verse levensmiddelen is het vak dat (op het typeplaatje) gemarkeerd is met het .
- Groente en fruit: grondig reinigen (het zand verwijderen) en in een speciale lade (groentelade) bewaren.
- Het is raadzaam om exotische vruchten zoals bananen, mango's, papaja's, etc. niet in de koelkast te bewaren.

- Groenten zoals tomaten, aardappelen, uien en knoflook mogen niet in de koelkast worden bewaard.
- Boter en kaas: in een luchtdicht bakje leggen of in aluminiumfolie of plastic zakjes wikkelen, om zoveel mogelijk lucht uit te sluiten.
- Flessen: afsluiten met een dop en op de flessenplank van de deur plaatsen of (indien beschikbaar) in het flessenrek.
- Raadpleeg altijd de houdbaarheidsdatum van de producten, om te weten hoelang ze bewaard kunnen worden.

## 8. ONDERHOUD EN REINIGING

### WAARSCHUWING!

Zie de hoofdstukken over veiligheid.

### 8.1 Het reinigen van de binnenkant

Voordat je het apparaat voor de eerste keer gebruikt, moet je de binnenkant en de interne accessoires wassen met lauwwarm water en een beetje neutraal schoonmaakmiddel om de typische geur van een nieuw product te verwijderen. Daarna moet je het grondig drogen.

### LET OP!

Gebruik geen reinigingsmiddelen, schuurpoeders, chloor of reinigers op oliebasis. Deze beschadigen de afwerking.

### LET OP!

De accessoires en onderdelen van het apparaat zijn niet vaatwasserbestendig.

### LET OP!

Reinig het bedieningspaneel met een vochtige doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen. Veeg het bedieningspaneel na het reinigen droog met een zachte doek.

### 8.2 Periodieke reiniging

Reinig de apparatuur regelmatig:

1. Reinig de binnenkant en de accessoires met lauw water en wat neutraal schoonmaakmiddel.
2. Controleer de afdichtingen regelmatig en wrijf ze schoon, zodat je zeker weet dat ze schoon zijn en geen resten bevatten.
3. Spoel en droog grondig.

### 8.3 Het apparaat ontdoeien

Rijp wordt elke keer als de motorcompressor tijdens normale werking stopt, automatisch van de verdampers van het koelvak verwijderd. Het dooiwater wordt via een gootje afgevoerd naar een speciale opvangbak aan de achterkant van het apparaat, boven de compressor, waar het verdampt.

### 8.4 Periodes dat het apparaat niet gebruikt wordt

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen als het apparaat gedurende lange periodes niet gebruikt wordt:

1. Koppel het apparaat los van de stroomtoevoer.
2. Verwijder alle etenswaren.
3. Reinig het apparaat en alle accessoires.
4. Laat de deuren open staan om onaangename luchtjes te voorkomen.

## 9. PROBLEEMOPLOSSING

### WAARSCHUWING!

Zie de hoofdstukken over veiligheid.

## 9.1 Wat moet je doen als ...

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet.	Het apparaat werd uitgeschakeld.	Schakel het apparaat in.
	De stekker zit niet goed in het stopcontact.	Steek de stekker goed in het stopcontact.
Het apparaat is lawaaiig.	Er staat geen spanning op het stopcontact.	Sluit het apparaat aan op een ander stopcontact. Neem contact op met een erkend elektrotechnisch installateur.
	Het apparaat staat niet stabiel.	Controleer of het apparaat stabiel staat.
De compressor werkt voortdurend.	De temperatuur is verkeerd ingesteld.	Raadpleeg het hoofdstuk "Bediening".
	Er werden veel voedingsproducten in een keer opgeborgen.	Wacht een paar uur en controleer dan de temperatuur opnieuw.
	De temperatuur in de ruimte is te hoog.	Raadpleeg het hoofdstuk "Installe- ren".
	De temperatuur van de voedingsproducten in het apparaat was te hoog.	Laat voedingsproducten afkoelen tot kamertemperatuur voordat je ze op- bergt.
	De deur is niet goed gesloten.	Raadpleeg het gedeelte "De deur sluiten".
	De QuickFreeze-functie is ingeschakeld.	Zie de rubriek over 'QuickFreeze-functie'.
De compressor start niet onmiddellijk na het drukken op de 'QuickFreeze', of na het veranderen van de temperatuur.	De compressor start niet direct.	Dit is normaal en geen storing.
De deur is niet goed gemonteerd of dekt het ventilatierooster af.	Het apparaat staat niet waterpas.	Raadpleeg de installatie-instructies.
Deur gaat moeilijk open.	Je probeerde de deur direct nadat je die sloot opnieuw te openen.	Wacht even met de deur openen nadat je die hebt gesloten.
De verlichting werkt niet.	De lamp is defect.	Neem contact op met de dichtstbijzijnde klantenservice.
Er is te veel bevroren rijp en ijs.	De deur is niet goed gesloten.	Raadpleeg het gedeelte "De deur sluiten".
	Het deurrubber is vervormd of vuil.	Raadpleeg het gedeelte "De deur sluiten".
	De voedingsproducten is niet goed verpakt.	Verpak de voedingsproducten beter.
	De temperatuur is verkeerd ingesteld.	Raadpleeg het hoofdstuk "Bediening".
	Apparaat is volledig geladen en is ingesteld op de laagste temperatuur.	Stel een hogere temperatuur in. Raadpleeg het hoofdstuk "Bediening".

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
	De ingestelde temperatuur in het apparaat is te laag en de omgevingstemperatuur is te hoog.	Stel een hogere temperatuur in. Raadpleeg het hoofdstuk "Bediening".
Er stroomt water over de achterwand van de koelkast.	Tijdens automatisch ontdooien smelt rijp op de achterwand.	Dit is correct. Droog het water af met een zachte doek.
Er condenseert teveel water op de achterwand van de koelkast.	De deur stond te vaak open.	Open de deur alleen als het nodig is.
	De deur is niet volledig gesloten.	Zorg ervoor dat de deur volledig gesloten is.
	Het bewaarde voedsel was niet ingepakt.	Verpak voedsel in geschikt materiaal voordat je het in het apparaat plaatst.
Er stroomt water op de vloer.	De smeltwaterafvoer is niet aangesloten op de verdamperschaal boven de compressor.	Sluit de smeltwaterafvoer aan op de verdamperschaal.
De temperatuur kan niet worden ingesteld.	De QuickFreeze-functie is ingeschakeld.	Schakel de QuickFreeze-functie handmatig uit of wacht tot de functie automatisch uitschakelt om de temperatuur in te stellen. Zie de rubriek over 'QuickFreeze-functie'.
De temperatuur in het apparaat is te laag/te hoog.	De temperatuur is niet correct ingesteld.	Stel een hogere/lagere temperatuur in.
	De deur is niet goed gesloten.	Raadpleeg het gedeelte "De deur sluiten".
	De temperatuur van de voedingsproducten is te hoog.	Laat de voedingsproducten afkoelen tot kamertemperatuur voordat je ze opbergt.
	Er worden veel voedingsproducten in een keer opgeborgen.	Berg minder voedingsproducten in een keer op.
	De deur werd vaak geopend.	Open de deur alleen als dat nodig is.
	De QuickFreeze-functie is ingeschakeld.	Zie de rubriek over 'QuickFreeze-functie'.
	Er wordt geen koude lucht gecirculeerd in het apparaat.	Zorg ervoor dat er koude lucht in het apparaat circuleert. Raadpleeg het hoofdstuk "Aanwijzingen en tips".



Bel, wanneer het advies niet tot resultaten leidt, de dichtstbijzijnde servicedienst voor dit merk.

## 9.2 Het lampje vervangen

Het apparaat is uitgerust met een LED-lampje aan de binnenkant met een lange levensduur.

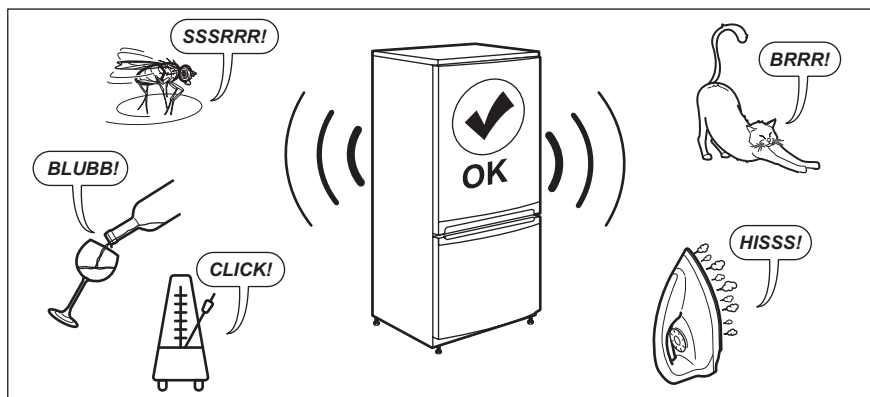
Alleen service mag het verlichtingsapparaat vervangen. Neem contact op met onze erkende servicedienst.

## 9.3 De deur sluiten

1. Reinig de deuropakkingen.
2. Pas zo nodig de deur aan. Zie hoofdstuk Installeren.

3. Vervang indien nodig de defecte deuropakkingen. Neem contact op met de erkende servicedienst.

## 10. GELUIDEN



## 11. TECHNISCHE GEGEVENS

De technische informatie is vermeld op het energielabel en op het typeplaatje van het apparaat, dat zich op of in het apparaat bevindt.

### Alleen voor Zwitserland

Spanning: 220-240 V

Frequentie: 50 Hz

### Alleen voor de EU

De QR-code op het energielabel dat bij het apparaat wordt geleverd, biedt een internetkoppeling naar de informatie gerelateerd aan de prestaties van het apparaat in de EU-EPREL-database. Bewaar het energielabel ter referentie samen met de gebruikershandleiding en alle andere documenten die bij dit apparaat worden geleverd. Het is ook mogelijk om dezelfde

informatie in EPREL te vinden via de koppeling <https://eprel.ec.europa.eu> en de modelnaam en het productnummer die u vindt op het typeplaatje van het apparaat. Zie de koppeling [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) voor gedetailleerde informatie over het energielabel.

### Alleen voor het VK

De QR-code op het energielabel dat bij het apparaat wordt geleverd, biedt een internetkoppeling naar de informatie gerelateerd aan de prestaties van het apparaat. Bewaar het energielabel ter referentie samen met de gebruikershandleiding en alle andere documenten die bij dit apparaat worden geleverd.

## 12. INFORMATIE VOOR TESTINSTITUTEN

De installatie en voorbereiding van het apparaat voor elke EcoDesign-verificatie moet in overeenstemming zijn met:

UK


BS EN 62552

EU, Zwitserland, Israël	EN 62552
Australië	IEC 62552
Zuid-Afrika	SANS 62552
VAE	UAE.S 5010-3:2022

GCC	SASO-2892_2018
-----	----------------

De ventilatievoorschriften, de afmetingen van de uitsparingen en de minimale open afstanden aan de achterzijde moeten voldoen aan de voorschriften van deze gebruikershandleiding in "Installeren". Neem contact op met de fabrikant voor verdere informatie, inclusief ladingplannen.

## 13. HET MILIEUPERSPECTIEF

Recycle materialen met het symbool . Gooi de verpakking in de juiste containers om het te recyclen. Bescherm het milieu en de volksgezondheid en recycle het afval van elektrische en elektronische apparaten. Gooi

apparaten gemarkeerd met het symbool  niet weg met het huishoudelijk afval. Breng het product naar de milieustraat bij je in de buurt of neem contact op met de gemeente.

# Bienvenue chez AEG ! Nous vous remercions d'avoir choisi l'un de nos appareils.



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, des dépannages, des informations sur le service et les réparations :  
[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)

Sous réserve de modifications.

## TABLE DES MATIÈRES

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	23
2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	25
3. INSTALLATION.....	28
4. DESCRIPTION DU PRODUIT.....	31
5. FONCTIONNEMENT.....	32
6. UTILISATION QUOTIDIENNE.....	34
7. CONSEILS.....	37
8. ENTRETIEN ET NETTOYAGE.....	39
9. DÉPANNAGE.....	40
10. BRUITS.....	42
11. DONNÉES TECHNIQUES.....	42
12. IINFORMATIONS POUR LES LABORATOIRES D'ESSAIS.....	43
13. CONSIDÉRATIONS ENVIRONNEMENTALES.....	43

## 1. ⚠ CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne pourra pas être tenu responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.

### 1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et s'ils

comprennent les risques encourus. Les enfants de 3 à 8 ans et les personnes atteintes de handicaps graves ou très lourds peuvent charger et décharger l'appareil à condition qu'ils aient reçu des instructions appropriées. Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.

- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants et jetez-les convenablement.

## **1.2 Sécurité générale**

- Cet appareil sert uniquement à stocker des aliments et des boissons.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique ménager, dans un environnement intérieur.
- Cet appareil peut être utilisé dans les bureaux, les chambres d'hôtel, les chambres d'hôtes, les maisons d'hôtes de ferme et d'autres hébergements similaires lorsque cette utilisation ne dépasse pas le niveau (moyen) de l'utilisation domestique.
- Pour éviter la contamination des aliments, respectez les instructions suivantes :
  - n'ouvrez pas la porte pendant de longues durées ;
  - nettoyez régulièrement les surfaces pouvant être en contact avec les aliments et les systèmes d'évacuation accessibles ;
  - conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés dans le réfrigérateur, afin qu'ils ne soient pas en contact ou ne coulent pas sur d'autres aliments.
- **AVERTISSEMENT** : Veillez à ce que les orifices de ventilation situés dans l'enceinte de l'appareil ou la structure intégrée ne soient pas obstrués.

- **AVERTISSEMENT** : N'utilisez aucun dispositif mécanique ou autre pour accélérer le processus de dégivrage, outre ceux recommandés par le fabricant.
- **AVERTISSEMENT** : Veillez à ne pas endommager le circuit réfrigérant.
- **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et humide. Utilisez uniquement des produits de lavage neutres. N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, de solvants ou d'objets métalliques.
- Si l'appareil est vide pendant une longue durée, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour empêcher le développement de moisissure dans l'appareil.
- Ne conservez aucune substance explosive dans cet appareil, comme des aérosols contenant un produit inflammable.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou par un professionnel qualifié afin d'éviter un danger.

## 2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### 2.1 Installation

#### **AVERTISSEMENT!**

L'appareil doit être installé uniquement par un professionnel qualifié.

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- Suivez les instructions séparées pour l'installation de l'appareil et l'inversion de la porte disponibles sur notre site Web.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.
- Assurez-vous que l'air puisse circuler autour de l'appareil.
- Lors de la première installation ou après avoir inversé la porte, attendez au moins 4 heures avant de brancher l'appareil sur le secteur. Cela permet à l'huile de refouler dans le compresseur.

- Avant toute opération sur l'appareil (par ex. inversion de la porte), débranchez la fiche de la prise de courant.
- N'installez pas l'appareil à proximité d'un radiateur ou d'une cuisinière, d'un four ou d'une table de cuisson, sauf indication contraire dans les instructions d'installation.
- N'exposez pas l'appareil à la pluie.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil.
- N'installez pas l'appareil dans une pièce trop humide ou trop froide.
- Lorsque vous déplacez l'appareil, veillez à le soulever par l'avant pour éviter d'érafler le sol.
- Protégez le sol des rayures lorsque vous inversez la porte de l'appareil.

## 2.2 Branchement électrique

### **AVERTISSEMENT!**

Risque d'incendie ou d'électrocution.

### **AVERTISSEMENT!**

Lorsque vous installez l'appareil, assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.

### **AVERTISSEMENT!**

N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises et de rallonges.

### **ATTENTION!**

Toute opération électrique nécessaire à l'installation de l'appareil doit être effectuée par un électricien qualifié.

- Assurez-vous que les paramètres sur la plaque signalétique sont compatibles avec les étalonnages électriques de l'alimentation secteur.
- L'appareil doit être relié à la terre.
- Utilisez toujours une prise antichoc correctement installée.
- Si la prise d'alimentation électrique domestique n'est pas reliée à la terre, branchez l'appareil à une prise de terre séparée conformément aux réglementations en vigueur, en vous adressant à un électricien qualifié.

- Veillez à ne pas endommager les composants électriques (comme par exemple, la fiche secteur, le câble d'alimentation ou le compresseur). Contactez le service après-vente agréé ou un électricien pour changer les composants électriques.
- Le câble d'alimentation doit rester au-dessous du niveau de la prise secteur.
- Ne branchez la fiche d'alimentation à la prise de courant qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise principale est accessible une fois l'appareil installé.
- Ne tirez pas sur le câble secteur pour débrancher l'appareil. Débranchez toujours la prise secteur.
- Cet appareil est fourni avec un câble d'alimentation de 13 A. Si vous devez changer le fusible de la fiche secteur, utilisez uniquement un fusible 13 A ASTA (BS 1362) (Royaume-Uni et Irlande uniquement).

## 2.3 Utilisation

### **AVERTISSEMENT!**

Risque de blessures, de brûlures, d'électrocution ou d'incendie.



L'appareil contient un gaz inflammable, l'isobutane (R600a), un gaz naturel ayant un niveau élevé de compatibilité environnementale. Veillez à ne pas endommager le circuit frigorifique contenant de l'isobutane.

- Ne modifiez pas les spécifications de cet appareil.
- Cet appareil est destiné à être utilisé à une température ambiante comprise entre 10°C et 43°C. Le fonctionnement correct de l'appareil ne peut être garanti que dans la plage de température spécifiée.
- Ne placez aucun appareil électrique (comme par exemple, une sorbetière) dans l'appareil si cela n'est pas autorisé par le fabricant.
- Si le circuit frigorifique est endommagé, assurez-vous de l'absence de flammes et de sources d'ignition dans la pièce. Aérez la pièce.

- Évitez tout contact d'éléments chauds avec les parties en plastique de l'appareil.
- Ne placez jamais de boissons gazeuses dans le congélateur. Cela engendrerait une pression sur le récipient de la boisson.
- Ne stockez jamais de gaz ou de liquide inflammable dans l'appareil.
- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou au-dessus de l'appareil.
- Ne touchez ni le compresseur, ni le condenseur. Ils sont chauds.
- Ne retirez pas et ne touchez pas les éléments du compartiment congélateur avec les mains mouillées.
- Ne recongelez jamais un aliment qui a été décongelé.
- Respectez les instructions de stockage figurant sur l'emballage des aliments surgelés.
- Emballez les aliments dans un emballage adapté au contact avec des aliments avant de les placer dans le compartiment congélateur.
- Ne laissez pas les aliments entrer en contact avec les parois intérieures des compartiments de l'appareil.
- Ne mettez pas d'aliments très salés ou acides en contact avec les parties en aluminium de l'appareil (par ex. couvercle du ventilateur).

## 2.4 Éclairage interne

### **AVERTISSEMENT!**

Risque d'électrocution.

- Ce produit contient une ou plusieurs sources lumineuses de classe d'efficacité énergétique G.
- Concernant la/les lampe(s) se trouvant à l'intérieur de ce produit et les lampes de rechange vendues séparément : Ces lampes sont conçues pour résister à des conditions ambiantes extrêmes dans les appareils électroménagers, telles que la température, les vibrations, l'humidité, ou sont conçues pour signaler des informations sur le statut opérationnel de l'appareil. Elles ne sont pas prévues pour être utilisées dans d'autres applications et

ne conviennent pas pour l'éclairage des pièces d'une maison.

## 2.5 Entretien et nettoyage

### **AVERTISSEMENT!**

Risque de blessure ou de dommages matériels.

- Avant toute opération d'entretien, désactivez l'appareil et débranchez la fiche secteur.
- Cet appareil contient des hydrocarbures dans son circuit de réfrigération. L'entretien et la recharge de l'unité doivent être effectués par un professionnel qualifié.

## 2.6 Service

- Pour réparer l'appareil, contactez le service après-vente agréé. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Veuillez noter qu'une autoréparation ou une réparation non professionnelle peuvent avoir des conséquences sur la sécurité et annuler la garantie.
- Les pièces détachées suivantes sont disponibles pendant au moins 7 ans après l'arrêt du modèle : thermostats, capteurs de température, cartes circuits imprimées, sources lumineuses, poignées de portes, charnières de portes, plaques et balconnets. Les joints de porte sont disponibles pendant au moins 10 ans après l'arrêt du modèle. Cette durée peut être plus longue dans certains pays. Pour plus d'informations, rendez-vous sur notre site internet.
- Veuillez noter que certaines de ces pièces détachées ne sont disponibles qu'auprès de réparateurs professionnels et que toutes les pièces détachées ne sont pas adaptées à tous les modèles.

## 2.7 Mise au rebut

### **AVERTISSEMENT!**

Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.

- Coupez le câble d'alimentation et mettez-le au rebut.
- Retirez la porte pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans l'appareil.
- Le circuit frigorifique et les matériaux d'isolation de cet appareil préservent la couche d'ozone.
- La mousse isolante contient un gaz inflammable. Contactez votre service

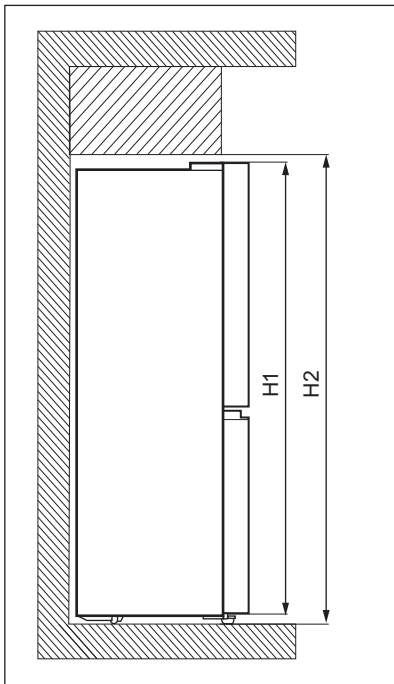
- municipal pour obtenir des informations sur la marche à suivre pour mettre l'appareil au rebut.
- N'endommagez pas la partie du circuit de réfrigération située à proximité du condenseur thermique.

### 3. INSTALLATION

#### ⚠ AVERTISSEMENT!

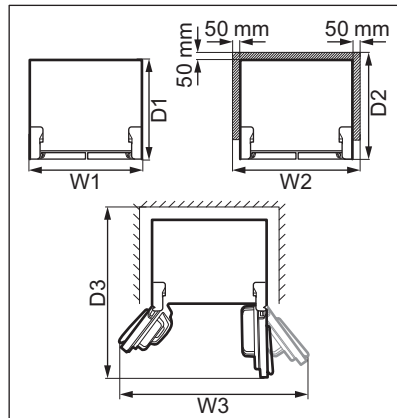
Reportez-vous aux chapitres relatifs à la Sécurité.

#### 3.1 Dimensions



#### Dimensions hors-tout <sup>1</sup>

H1	mm	1900
----	----	------



#### Dimensions hors-tout <sup>1</sup>

W1	mm	905
----	----	-----

Dimensions hors-tout <sup>1</sup>		
D1	mm	673

<sup>1</sup> hauteur, largeur et profondeur de l'appareil sans la poignée

Espace requis en service <sup>2</sup>		
H2	mm	1950
W2	mm	1005
D2	mm	723

<sup>2</sup> hauteur, largeur et profondeur de l'appareil avec la poignée, plus l'espace nécessaire pour la libre circulation de l'air de refroidissement

Espace total requis en service <sup>3</sup>		
H2	mm	1950
W3	mm	1515
D3	mm	1112

<sup>3</sup> hauteur, largeur et profondeur de l'appareil avec la poignée, plus l'espace nécessaire pour la libre circulation de l'air de refroidissement, plus l'espace nécessaire pour autoriser l'ouverture de la porte à l'angle minimal permettant le retrait de tous les équipements internes

## 3.2 Emplacement

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé en tant qu'appareil encastré.

En cas d'installation différente d'une installation autonome respectant l'espace requis dans les dimensions d'utilisation, l'appareil fonctionnera correctement, mais la consommation énergétique pourra légèrement augmenter.

Pour garantir le bon fonctionnement de l'appareil, ne l'installez pas à un endroit exposé à la lumière directe du soleil. N'installez pas l'appareil à proximité de la source de chaleur (four, cuisinière, radiateur, cuisinière, hotte, table de cuisson ou table d'extraction), sauf indication contraire dans les instructions d'installation. Assurez-vous que l'air peut circuler librement autour de l'arrière du meuble.

Cet appareil doit être installé dans un lieu sec et bien ventilé en intérieur.

Pour garantir des performances optimales si l'appareil est installé sous un élément suspendu, la distance minimale avec le haut de l'appareil doit être maintenue. Dans l'idéal, cependant, l'appareil ne doit pas être placé sous des éléments muraux suspendus. Pour garantir que l'appareil est de niveau, réglez le ou les pieds réglables sous l'appareil.

### ATTENTION!

Si vous placez l'appareil contre un mur, utilisez les entretoises arrière fournies ou laissez la distance minimale indiquée dans les instructions d'installation.

### ATTENTION!

Si vous installez l'appareil à proximité d'un mur, consultez les instructions d'installation pour déterminer la distance minimale entre le mur et la paroi de l'appareil équipée des charnières de porte. Ainsi, vous aurez assez de place pour ouvrir la porte et retirer les accessoires intérieurs (par exemple pour le nettoyage).

Cet appareil est destiné à être utilisé à une température ambiante comprise entre 10°C et 43°C.



Seul le respect de la plage de températures spécifiée peut garantir un bon fonctionnement de l'appareil.



En cas de doute concernant l'emplacement d'installation de l'appareil, veuillez contacter le vendeur, notre service après-vente ou le service après-vente agréé le plus proche.



L'appareil doit pouvoir être débranché de l'alimentation électrique. C'est pourquoi la prise électrique doit être facilement accessible après l'installation.

### 3.3 Branchement électrique

- Avant de brancher, assurez-vous que la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique correspondent à votre alimentation électrique domestique.
- L'appareil doit être relié à la terre. La fiche du câble d'alimentation est munie d'un contact à cet effet. Si la prise d'alimentation électrique domestique n'est pas reliée à la terre, branchez l'appareil à une prise de terre séparée conformément aux réglementations en vigueur, en vous adressant à un électricien qualifié.
- Le fabricant décline toute responsabilité si les précautions de sécurité ci-dessus ne sont pas respectées.

### 3.4 Mise à niveau

Lorsque vous placez l'appareil, assurez-vous qu'il est d'aplomb. Servez-vous des deux pieds réglables se trouvant sous l'avant de l'appareil.

### 3.5 Réglage de la porte

Si les dessus des portes supérieures de l'appareil ne sont pas alignés :

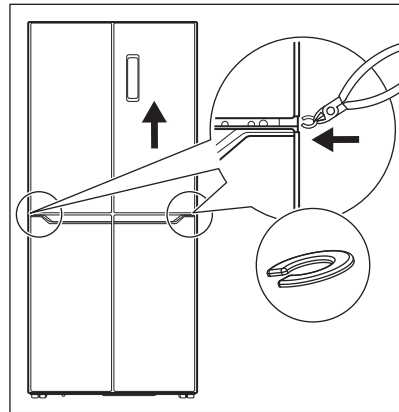
1. Assurez-vous que le niveau de l'appareil est d'aplomb. Reportez-vous à la section « Mise à niveau ».
2. Soulevez légèrement la porte inférieure et insérez une rondelle C entre la porte inférieure et la charnière centrale.

#### **▶ IMPORTANT**

Évitez les blessures aux doigts, utilisez une pince pour insérer la rondelle.



Les rondelles C de rechange se trouvent dans le sac des accessoires.



#### **▶ IMPORTANT**

Garder les rondelles C hors de portée des enfants. Risque de déglutition.

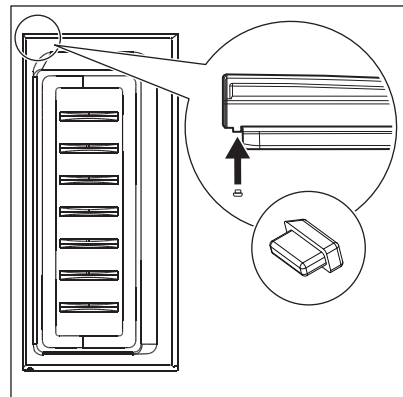
### 3.6 Réversibilité de la porte

La porte battante n'est pas réversible.

### 3.7 Blocs en caoutchouc

Chaque porte contient un bloc en caoutchouc pour réduire l'impact de la fermeture.

Si le bloc en caoutchouc n'est pas à sa place, insérez-le comme indiqué sur l'image ci-dessous.





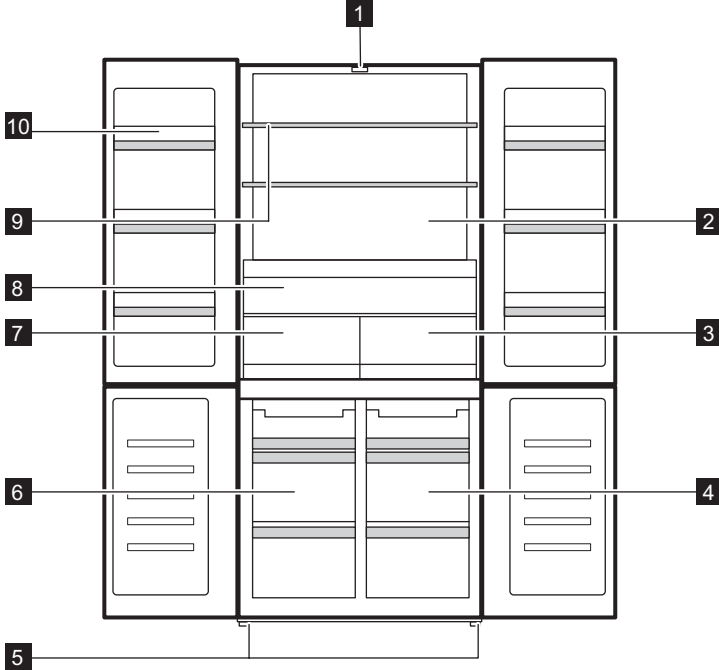
Les blocs en caoutchouc de recharge se trouvent dans le sac des accessoires.

## IMPORTANT

Gardez les blocs en caoutchouc hors de portée des enfants. Risque de déglutition.

## 4. DESCRIPTION DU PRODUIT

### 4.1 Présentation du produit



**1** Voyant LED

**2** Compartiment réfrigérateur

**3** Bac Zerostar

**4** Compartiment Convertible Zone

**5** Pieds

**6** Compartiment congélateur

**7** Bac Fresh Zone

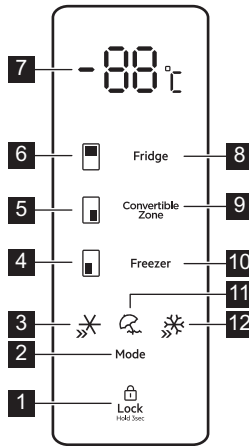
**8** Bac Extra Zone

**9** Étagère du réfrigérateur

**10** Balconnet de porte

## 5. FONCTIONNEMENT

### 5.1 Bandeau de commande



- |   |   |
|---|---|
| <b>1</b> Touche Lock                          | <b>8</b> Clé du compartiment de réfrigérateur |
| <b>2</b> Touche Mode                          | <b>9</b> Touche Convertible Zone              |
| <b>3</b> Voyant QuickChill                    | <b>10</b> Clé du compartiment de congélation  |
| <b>4</b> Voyant du compartiment congélateur   | <b>11</b> Voyant Holiday                      |
| <b>5</b> Voyant Convertible Zone              | <b>12</b> Voyant QuickFreeze                  |
| <b>6</b> Voyant du compartiment réfrigérateur |   |
| <b>7</b> Indicateur de température            |   |

### 5.2 Mise en marche et mise à l'arrêt

Pour mettre l'appareil en fonctionnement, insérez la fiche dans la prise murale.



Lorsque l'appareil est allumé pour la première fois, la lumière intérieure peut s'allumer après un délai d'une minute en raison des tests d'ouverture.

Pour mettre à l'arrêt l'appareil, débranchez-le.

### 5.3 Réglage de la température

La température peut être réglée entre :

- 2 °C et 8 °C pour le compartiment réfrigérateur,

- -14 °C et -22 °C pour le compartiment réfrigérateur,
- 5°C and -20°C pour le compartiment Convertible Zone.

Pour régler la température de l'un des compartiments ci-dessus, appuyez plusieurs fois sur la touche de compartiment correspondante jusqu'à ce que vous atteigniez la température souhaitée. L'indicateur de température clignote pendant 5 secondes après la sélection.

Vous pouvez éteindre le compartiment réfrigérateur en appuyant plusieurs fois sur la touche de compartiment correspondante jusqu'à atteindre « -- ». L'indicateur de température clignote pendant 5 secondes après la sélection. Cela indique que le compartiment arrête de réfrigérer.

Choisissez le réglage en tenant compte du fait que la température à l'intérieur de l'appareil dépend de plusieurs facteurs :

- la température ambiante ;
- la fréquence d'ouverture de la porte ;
- la quantité de denrées entreposées ;
- l'emplacement de l'appareil.

Un réglage intermédiaire est généralement le plus indiqué.

## 5.4 Fonction QuickFreeze

La fonction QuickFreeze permet d'effectuer successivement la précongélation et la congélation rapide dans le compartiment congélateur. Cela accélère la congélation des aliments frais et protège en même temps les denrées déjà entreposées d'un réchauffement indésirable.



Pour congeler des aliments frais, activez la fonction QuickFreeze au moins 24 heures avant de placer les aliments afin d'achever la précongélation.

Pour activer cette fonction, appuyez à plusieurs reprises sur la touche Mode jusqu'à ce que vous atteigniez le réglage QuickFreeze. Le voyant QuickFreeze clignote pendant 5 secondes et reste allumé après la sélection.

Lorsque la fonction est active :

- La température réglée du compartiment congélateur est de -25 °C.
- Les températures du compartiment réfrigérateur et du compartiment Convertible Zone peuvent être réglées à l'aide de la touche correspondante.

Cette fonction s'arrête automatiquement au bout de 50 heures.

Pour désactiver la fonction QuickFreeze avant sa fin automatique, appuyez sur la touche Mode et sélectionnez un mode différent.

## 5.5 Mode Holiday

Ce mode vous permet de conserver le compartiment du réfrigérateur vide pendant une longue période (par exemple des vacances) en réduisant la formation de

mauvaises odeurs tandis que le compartiment du congélateur peut fonctionner normalement.

Pour activer ce mode, appuyez à plusieurs reprises sur la touche Mode jusqu'à ce que vous atteigniez le réglage Holiday. Le voyant du mode Holiday clignote pendant 5 secondes et reste allumé après la sélection.

Pendant ce mode :

- La température réglée du compartiment réfrigérateur est de 17 °C.
- La température du compartiment congélateur et du compartiment Convertible Zone peut être réglée à l'aide de la touche correspondante.

Pour désactiver le mode Holiday, appuyez sur la touche Mode et sélectionnez un mode différent.

## 5.6 QuickChill

Utilisez la fonction QuickChill pour refroidir plus rapidement les aliments et les conserver plus longtemps. Appuyez sur le bouton Mode jusqu'à ce que le voyant QuickChill s'allume. La température passe à 2°C.

Pour désactiver, appuyez sur le bouton Mode. La fonction s'éteint automatiquement au bout de 2,5 heures et rétablit la configuration de température précédente.

## 5.7 Fonction Lock

La fonction Lock verrouille les touches et évite toute opération accidentelle.

Appuyez sur la touche Lock et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour verrouiller ou déverrouiller le bandeau de commande. L'appareil émet un signal sonore pour confirmer le réglage.



La fonction Lock s'active automatiquement après 20 secondes sans fonctionnement.



### AVERTISSEMENT!

La fonction Lock se désactive en cas de coupure d'électricité ou de débranchement de l'appareil.

## 5.8 Alarme porte ouverte

Un signal sonore retentit après environ 1 minute si la porte du réfrigérateur reste ouverte.

L'alarme sonore s'arrête dès que la porte est fermée.



Le son se coupe automatiquement après environ 10 minutes pour ne pas déranger.

## 5.9 Alarme haute température

L'alarme de température élevée se déclenche lorsque le compartiment congélateur atteint une température supérieure à -6 °C.

Pendant l'alarme :

- l'affichage indique "ht" (high temperature),
- le voyant du compartiment congélateur clignote,

- des bips sonores sont émis.

Pour désactiver l'alarme :

1. Vérifiez si les portes du congélateur sont ouvertes. Le cas échéant, fermez-les correctement. Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ».
2. Assurez-vous que les aliments à l'intérieur du congélateur ne sont pas abîmés ou décongelés. Si oui, reportez-vous à la section « Décongélation ».
3. Abaissez manuellement la température à l'aide de la touche de réglage du thermostat correspondante. L'affichage normal est restauré lorsque le compartiment congélateur atteint une température inférieure à -10 °C.
4. Si le congélateur a refroidi automatiquement, ouvrez et fermez les portes pour rétablir l'affichage normal. Vérifiez si les produits alimentaires à l'intérieur ne sont pas abîmés ou décongelés.

# 6. UTILISATION QUOTIDIENNE



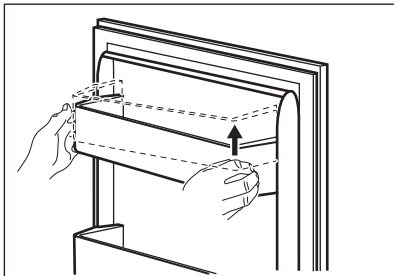
## AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres relatifs à la Sécurité.

## 6.1 Retrait et installation du balconnet de porte

Pour retirer le balconnet de porte :

1. Tenez le côté gauche du balconnet.
2. Soulevez le côté droit du balconnet jusqu'à ce qu'il se libère de la fixation.



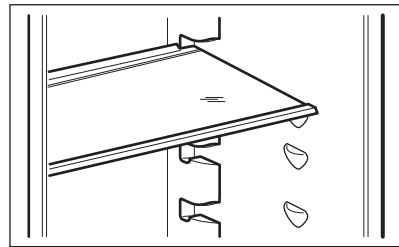
3. Soulevez le côté gauche du balconnet et enlevez-le.

Pour remettre le balconnet :

1. Placez le balconnet à plat sur la porte.
2. Poussez en même temps les deux côtés du balconnet vers le bas afin que le balconnet tienne sur les deux fixations.

## 6.2 Clayettes amovibles

Les parois du réfrigérateur sont équipées d'une série de glissières afin que les clayettes puissent être positionnées comme vous le souhaitez.





Ne modifiez pas l'emplacement de la clayette en verre située au-dessus du bac à légumes, afin de garantir une circulation d'air optimale.

### 6.3 Extra Zone

Le tiroir Extra Zone permet une meilleure accessibilité et une meilleure visibilité, afin que vous puissiez organiser au mieux votre réfrigérateur, évitant ainsi de mélanger les aliments. Le tiroir Extra Zone est situé au-dessus des tiroirs Fresh Zone et Zerostar.

### 6.4 Fresh Zone

Le tiroir Fresh Zone protège les nutriments, le goût, la texture, la couleur et le poids des fruits et légumes afin que vous puissiez déguster des aliments de qualité plus longtemps et les jeter moins. Le tiroir Fresh Zone est situé sous le tiroir Extra Zone et à côté du tiroir Zerostar.

### 6.5 Tiroir Zerostar

Le Zerostar tiroir est marqué avec **0 Star**. Il est situé à la partie inférieure du compartiment réfrigérateur.

Le bac vous permet de :

- Refroidir les boissons juste avant de servir.
- Conserver les glaçons.
- Stocker temporairement les aliments congelés avant de les décongeler, ce qui permet de les portionner facilement.



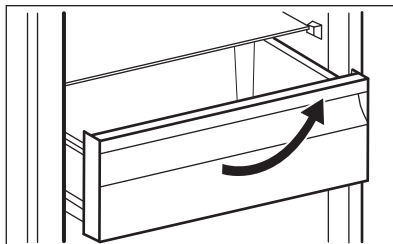
Ne stockez pas les fruits et légumes dans le bac.  
La viande et le poisson peuvent geler dans le bac.

#### **AVERTISSEMENT!**

Retirez les boissons du bac immédiatement après les avoir refroidies. Si vous n'enlevez pas les boissons, de la glace peut s'accumuler et endommager le récipient.


Pour sortir le bac :

1. Tirez le bac jusqu'à la butée.
2. Après avoir atteint l'extrémité des glissières, soulevez légèrement l'avant du bac, puis détachez-le de l'appareil.



Pour remettre le bac en place, suivez les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse.

### 6.6 Convertible Zone

L'appareil est livré avec le Convertible Zone symbolisé par , un compartiment spécialisé qui peut être utilisé soit comme un compartiment de refroidissement ou de réfrigération, selon vos besoins réels.

Pour régler la température entre 5°C and -20°C, appuyez plusieurs fois sur la touche de compartiment correspondante jusqu'à ce que vous atteigniez la température souhaitée. L'indicateur de température clignote pendant 5 secondes après la sélection.

- Réglez la température à 4 °C pour utiliser le Convertible Zone comme compartiment réfrigérateur pour les aliments frais.
- Réglez la température à -18°C pour utiliser le Convertible Zone comme un compartiment congélateur 4 étoiles.

D'autres réglages de température sont considérés comme une utilisation incorrecte de l'appareil et ne garantissent pas la bonne conservation des aliments.

Vous pouvez éteindre le Convertible Zone en appuyant plusieurs fois sur la touche de compartiment correspondante jusqu'à atteindre « -- ». L'indicateur de température clignote pendant 5 secondes après la sélection. Cela indique que le Convertible Zone s'arrête de réfrigérer.

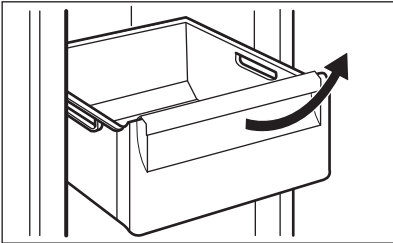


Après l'arrêt, le compartiment Convertible Zone atteint la température ambiante.

## 6.7 Retrait et installation des tiroirs du congélateur

Pour retirer un tiroir du compartiment de congélation :

1. Ouvrez complètement la porte du congélateur.
2. Tirez le bac jusqu'à la butée.
3. Soulevez légèrement l'avant du bac puis détachez-le de l'appareil.



Pour remettre le bac en place, suivez les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse.

## 6.8 Chaleur tournante

Le compartiment réfrigérateur est équipé d'un dispositif qui permet le refroidissement rapide des aliments et qui y maintient une température plus homogène.

Ce dispositif s'active automatiquement en cas de besoin.



Ne bloquez pas l'entrée et la sortie d'air lorsque vous conservez des aliments, sinon la circulation d'air fournie par le ventilateur sera perturbée.

## 6.9 Congeler des aliments frais

Le compartiment du congélateur est parfait pour congeler des denrées fraîches et

conserver à long terme des aliments surgelés ou congelés.

Pour congeler des aliments frais, activez la fonction QuickFreeze au moins 24 heures avant de placer les aliments à conserver dans le compartiment de congélation.

La quantité maximale d'aliments pouvant être congelés, sans ajouter d'autres aliments frais pendant 24 heures, figure sur la plaque signalétique (étiquette située à l'intérieur de l'appareil).

## 6.10 Conservation des aliments surgelés

Lors de la mise en service ou après un arrêt prolongé, laissez fonctionner l'appareil au moins 3 heures avec la fonction QuickFreeze activée avant d'introduire les produits dans le compartiment.

Les aliments ne doivent pas s'approcher de plus de 15 mm de la porte.

### ATTENTION!

En cas de décongélation accidentelle, due par exemple à une coupure de courant, si la coupure a duré plus de temps qu'indiqué sur la plaque signalétique dans « Autonomie de fonctionnement », consommez rapidement les aliments décongelés ou cuisez-les immédiatement, puis laissez-les refroidir avant de les recongeler.

## 6.11 Décongélation

Avant utilisation, les aliments surgelés ou congelés peuvent être décongelés dans le compartiment réfrigérateur ou à température ambiante en fonction du temps disponible pour cette opération.

Les petites portions peuvent même être cuites sans décongélation préalable : dans ce cas, la cuisson durera plus longtemps.

## 7. CONSEILS

### 7.1 Conseils pour économiser l'énergie

- Congélateur : La configuration interne de l'appareil permet une consommation d'énergie la plus efficace possible.
- Réfrigérateur : L'utilisation la plus efficace de l'énergie est assurée dans la configuration avec les tiroirs dans la partie inférieure de l'appareil et les clayettes réparties uniformément. La position des compartiments de porte n'affecte pas la consommation d'énergie.
- Évitez d'ouvrir fréquemment la porte et ne la laissez ouverte que le temps nécessaire.
- Congélateur : Plus le réglage de la température est bas, plus la consommation électrique est élevée.
- Réfrigérateur : Ne réglez pas une température trop élevée pour économiser l'énergie, sauf si cela est requis par les caractéristiques des aliments.
- Si la température ambiante est élevée, que le thermostat est réglé sur une température basse et que l'appareil est plein, le compresseur fonctionne en régime continu, ce qui provoque une formation de givre ou de glace sur l'évaporateur. Dans ce cas, réglez le thermostat sur une température plus élevée pour permettre le dégivrage automatique et donc d'économiser de l'énergie.
- Assurez une bonne ventilation. Ne couvrez pas les grilles ou les orifices de ventilation.
- Assurez-vous que les produits alimentaires à l'intérieur de l'appareil permettent la circulation de l'air par les orifices dédiés à l'arrière de l'intérieur de l'appareil.

### 7.2 Conseils pour la congélation

- Activez la fonction QuickFreeze au moins 24 heures avant de placer les aliments à l'intérieur du compartiment du congélateur.
- Avant de congeler, emballez et fermez les aliments frais dans : papier aluminium, film

ou sachets en plastique, récipients hermétiques avec couvercle.

- Pour une congélation et une décongélation plus efficaces, séparez les aliments en petites portions.
- Il est recommandé de mettre des étiquettes et des dates sur tous vos aliments congelés. Cela permettra d'identifier les aliments et de savoir quand ils peuvent être consommés avant leur détérioration.
- Les aliments doivent être frais lorsqu'ils sont congelés pour préserver leur qualité. En particulier, les fruits et les légumes doivent être congelés après leur récolte pour préserver tous leurs nutriments.
- Ne congelez pas des bouteilles ou des canettes avec des liquides, en particulier des boissons contenant du dioxyde de carbone : elles pourraient exploser pendant la congélation.
- N'introduisez pas d'aliments chauds dans le compartiment du congélateur. Laissez-les refroidir à température ambiante avant de les placer dans le compartiment.
- Pour éviter d'augmenter la température des aliments déjà surgelés, ne placez pas d'aliments frais non congelés directement à proximité. Placez les aliments à température ambiante dans la partie du compartiment du congélateur où il n'y a pas d'aliments congelés.
- Ne mangez pas les glaçons, les glaces à l'eau ou les bâtonnets glacés dès leur sortie du congélateur. Risque de gelure.
- Ne recongelez pas des aliments décongelés. Si les aliments sont décongelés, cuisez-les, laissez-les refroidir puis congelez-les.

### 7.3 Conseils pour le stockage des plats surgelés

- Le compartiment de congélation est celui marqué d'un .
- Un réglage de température plus élevé à l'intérieur de l'appareil peut entraîner une durée de conservation plus courte.

- L'ensemble du compartiment du congélateur est adapté à la conservation de produits alimentaires congelés.
- Laissez suffisamment d'espace autour des aliments pour permettre à l'air de circuler librement.
- Pour une conservation adéquate, consultez l'étiquette de l'emballage des aliments pour connaître la durée de conservation des aliments.
- Il est important d'emballer les aliments de manière à empêcher l'eau, l'humidité ou la condensation de pénétrer à l'intérieur.

## 7.4 Conseils pour vos courses

Après vos courses :

- Assurez-vous que l'emballage n'est pas endommagé : les aliments pourraient être détériorés. Si l'emballage est gonflé ou mouillé, il n'a peut-être pas été conservé dans des conditions optimales et la décongélation a peut-être déjà commencé.
- Pour limiter le processus de décongélation, achetez les produits congelés à la fin de vos courses et transportez-les dans un sac isotherme.
- Placez les aliments congelés dans le congélateur immédiatement après être revenu de vos courses.
- Si les aliments sont décongelés même partiellement, ne les recongelez pas. Consommez-les dès que possible.
- Respectez la date d'expiration et les informations de conservation sur l'emballage.

## 7.5 Durée de conservation pour le compartiment du congélateur

Type d'aliment	Durée de conservation (mois)
Pain	3
Fruits (sauf agrumes)	6 - 12
Légumes	8 - 10
Restes (sans viande)	1 - 2
<b>Produits laitiers :</b>	


Type d'aliment	Durée de conservation (mois)
Beurre	6 - 9
Fromage à pâte molle (p. ex., mozzarella)	3 - 4
Fromage à pâte dure (p. ex., parmesan, cheddar)	6
<b>Fruits de mer :</b>	
Poisson gras (p. ex., saumon, maquereau)	2 - 3
Poisson maigre (p. ex., cabillaud, limande)	4 - 6
Crevettes	12
Palourdes et moules décortiquées	3 - 4
Poisson cuit	1 - 2
<b>Viande :</b>	
Volaille	9 - 12
Bœuf	6 - 12
Porc	4 - 6
Agneau	6 - 9
Saucisse	1 - 2
Jambon	1 - 2
Restes (avec viande)	2 - 3

## 7.6 Conseils pour la réfrigération des aliments frais

- Un bon réglage de température qui garantit la conservation des aliments frais est une température inférieure ou égale à +4 °C.  
Un réglage de température plus élevé à l'intérieur de l'appareil peut entraîner une durée de conservation plus courte des aliments.
- Couvrez les aliments avec un emballage pour conserver leur fraîcheur et leur arôme.
- Utilisez toujours des récipients fermés pour les liquides et les aliments afin d'éviter les saveurs ou les odeurs dans le compartiment.

- Pour éviter la contamination croisée entre les aliments cuits et les aliments crus, couvrez les aliments cuits et séparez-les des aliments crus.
- Il est conseillé de décongeler les aliments à l'intérieur du réfrigérateur.
- N'insérez pas d'aliments chauds dans l'appareil. Assurez-vous qu'ils ont refroidi à température ambiante avant de les insérer.
- Pour éviter le gaspillage des aliments, le nouveau stock d'aliments doit toujours être placé derrière l'ancien.

## 7.7 Conseils pour la réfrigération des aliments

- Le compartiment des aliments frais est celui marqué (sur la plaque signalétique) du .
- Fruits et légumes : nettoyez soigneusement (retirez la terre) et placez-les dans un bac spécial (bac à légumes).

- Il est conseillé de ne pas conserver les fruits exotiques tels que les bananes, les mangues, les papayes, etc. dans le réfrigérateur.
- Les légumes tels que les tomates, les pommes de terre, les oignons et l'ail ne doivent pas être conservés dans le réfrigérateur.
- Beurre et fromage : placez-les dans un récipient étanche à l'air, ou enveloppez-les dans une feuille d'aluminium ou un sachet en polyéthylène, pour les tenir autant que possible à l'abri de l'air.
- Bouteilles : fermez-les avec un bouchon et placez-les sur le porte-bouteilles ou (s'il est installé) dans le balconnet à bouteilles de la porte.
- Consultez toujours la date d'expiration des produits pour savoir combien de temps les conserver.

## 8. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

### AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres relatifs à la Sécurité.

### 8.1 Nettoyage de l'intérieur

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez l'intérieur et tous les accessoires avec de l'eau tiède et du détergent neutre (pour supprimer toute odeur de neuf), puis séchez-les soigneusement.

### ATTENTION!

N'utilisez jamais de détergents, de produits abrasifs, de nettoyants à base de chlore ou d'huile, car ils pourraient endommager le revêtement.

### ATTENTION!

Les accessoires et parties de l'appareil ne sont pas adaptés au lavage au lave-vaisselle.

### ATTENTION!

Nettoyez le bandeau de commande avec un chiffon humide. N'utilisez aucun produit détergent. Après le nettoyage, essuyez le bandeau de commande avec un chiffon doux.

### 8.2 Nettoyage périodique

Nettoyez régulièrement l'équipement :

1. Nettoyez l'intérieur et les accessoires à l'eau tiède et au détergent neutre.
2. Vérifiez régulièrement les joints de porte et essuyez-les pour vous assurer qu'ils sont propres et ne contiennent pas de résidus.
3. Rincez et séchez soigneusement.

### 8.3 Dégivrage de l'appareil

Le givre est automatiquement éliminé de l'évaporateur du compartiment réfrigérateur à chaque fois que le compresseur s'arrête en utilisation normale. L'eau de dégivrage est évacuée à travers un bac situé à l'arrière de

l'appareil, à côté du compresseur, où elle s'évapore.

## 8.4 Périodes de non-utilisation

Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant des périodes prolongées, prenez les précautions suivantes :

1. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
2. Retirez tous les aliments.
3. Nettoyez l'appareil et tous ses accessoires.
4. Laissez les portes ouvertes pour éviter la formation d'odeurs désagréables.

# 9. DÉPANNAGE



## AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres relatifs à la Sécurité.

## 9.1 Que faire si...

Problème	Cause probable	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	L'appareil est à l'arrêt.	Mettez l'appareil en fonctionnement.
	La fiche d'alimentation n'est pas correctement branchée à la prise de courant.	Branchez la fiche secteur sur la prise de courant.
	Il n'y a pas de tension dans la prise de courant.	Branchez un autre appareil sur la prise de courant. Contactez un électricien qualifié.
L'appareil est bruyant.	L'appareil n'est pas positionné correctement.	Vérifiez que l'appareil est stable.
Le compresseur fonctionne en permanence.	La température est mal réglée.	Reportez-vous au chapitre « Fonctionnement ».
	Trop d'aliments ont été introduits simultanément.	Attendez quelques heures et vérifiez de nouveau la température.
	La température ambiante est trop élevée.	Reportez-vous au chapitre « Installation ».
	Les aliments placés dans l'appareil étaient trop chauds.	Laissez refroidir les aliments à température ambiante avant de les ranger.
Le compresseur ne démarre pas immédiatement après avoir appuyé sur la touche « QuickFreeze », ou après avoir modifié la température.	La porte n'est pas correctement fermée.	Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ».
	La fonction QuickFreeze est activée.	Consultez le paragraphe « Fonction QuickFreeze ».
La porte est mal alignée ou interfère avec le gril de ventilation.	L'appareil n'est pas d'aplomb.	C'est normal, aucune erreur n'est survenue. Reportez-vous aux instructions d'installation.

<b>Problème</b>	<b>Cause probable</b>	<b>Solution</b>
La porte est difficile à ouvrir.	Vous avez essayé de rouvrir la porte immédiatement après l'avoir fermée.	Attendez quelques secondes après avoir fermé la porte pour la rouvrir.
L'éclairage ne fonctionne pas.	L'éclairage est défectueux.	Contactez le service après-vente agréé le plus proche.
Il y a trop de givre et de glace.	La porte n'est pas correctement fermée.	Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ».
	Le joint est déformé ou sale.	Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ».
	Les aliments ne sont pas correctement emballés.	Emballiez mieux les aliments.
	La température est mal réglée.	Reportez-vous au chapitre « Fonctionnement ».
	L'appareil est complètement chargé et réglé sur la température la plus basse.	Sélectionnez une température plus élevée. Reportez-vous au chapitre « Fonctionnement ».
De l'eau s'écoule sur la plaque arrière du réfrigérateur.	La température réglée dans l'appareil est trop basse et la température ambiante est trop élevée.	Sélectionnez une température plus élevée. Reportez-vous au chapitre « Fonctionnement ».
	Pendant le dégivrage automatique, le givre fond sur la plaque arrière.	C'est normal. Séchez l'eau avec un chiffon doux.
Trop d'eau s'est condensée sur la paroi arrière du réfrigérateur.	La porte était ouverte trop fréquemment.	N'ouvrez la porte qu'en cas de nécessité.
	La porte n'est pas entièrement fermée.	Assurez-vous que la porte est entièrement fermée.
De l'eau s'écoule sur le sol.	Les aliments conservés ne sont pas emballés.	Enveloppez les aliments dans un emballage adapté avant de les ranger dans l'appareil.
	La sortie d'eau de dégivrage n'est pas raccordée au bac d'évaporation situé au-dessus du compresseur.	Fixez la sortie de l'eau de dégivrage sur le plateau d'évaporation.
La température ne peut pas être réglée.	La fonction QuickFreeze est activée.	Éteignez la QuickFreeze fonction manuellement ou attendez que la fonction se réinitialise automatiquement avant de régler la température. Consultez le paragraphe « Fonction QuickFreeze ».
La température à l'intérieur de l'appareil est trop basse/élevée.	La température n'est pas réglée correctement.	Sélectionnez une température plus élevée/plus basse.
	La porte n'est pas correctement fermée.	Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ».
	La température des aliments est trop élevée.	Laissez les aliments refroidir à température ambiante avant de les conserver.

Problème	Cause probable	Solution
	Trop d'aliments ont été conservés simultanément.	Conservez moins de produits en même temps.
	La porte a été ouverte souvent.	N'ouvrez la porte que si nécessaire.
	La fonction QuickFreeze est activée.	Consultez le paragraphe « Fonction QuickFreeze ».
	L'air froid ne circule pas dans l'appareil.	Assurez-vous que l'air froid circule dans l'appareil. Reportez-vous au chapitre « Conseils ».



Si ces conseils n'apportent pas le résultat souhaité, veuillez consulter le service après-vente agréé le plus proche.

## 9.2 Remplacement de l'ampoule

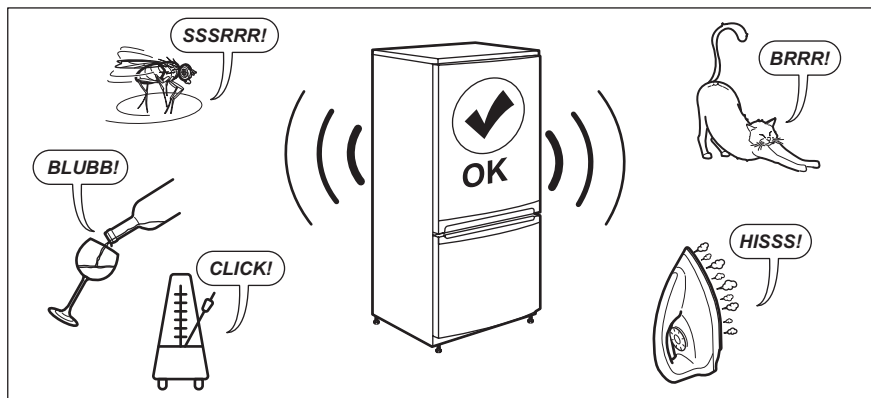
L'appareil est équipé d'un éclairage à LED longue durée.

Seul le service de maintenance est autorisé à remplacer le dispositif d'éclairage. Contactez le service après-vente agréé.

## 9.3 Fermeture de la porte

1. Nettoyer les joints de porte.
2. Si nécessaire, régler la porte. Reportez-vous au chapitre « Installation ».
3. Si nécessaire, remplacer les joints de porte défectueux. Veuillez contacter le service après-vente agréé.

# 10. BRUITS



# 11. DONNÉES TECHNIQUES

Les informations techniques figurent sur l'étiquette énergétique et sur la plaque signalétique de l'appareil, qui peut être située sur ou à l'intérieur de l'appareil.

**Pour la Suisse uniquement**

Tension : 220-240 V

Fréquence : 50 Hz

### Pour l'UE uniquement

Le code QR présent sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil contient un lien Web vers les informations relatives aux performances de l'appareil dans la base de données EPREL de l'UE. Conservez l'étiquette énergétique à titre de référence avec la notice d'utilisation et tous les autres documents fournis avec cet appareil. Il est également possible de trouver les mêmes informations dans EPREL à l'aide du lien <https://eprel.ec.europa.eu> avec le nom du modèle et le numéro de produit se trouvant

sur la plaque signalétique de l'appareil. Consultez le lien [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) pour obtenir des informations détaillées sur l'étiquette énergétique.

### Pour le Royaume-Uni uniquement

Le code QR présent sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil contient un lien Internet vers les informations relatives aux performances de l'appareil. Conservez l'étiquette énergétique à titre de référence avec la notice d'utilisation et tous les autres documents fournis avec cet appareil.

## 12. INFORMATIONS POUR LES LABORATOIRES D'ESSAIS


L'installation et la préparation de l'appareil pour une vérification EcoDesign doivent être conformes à la norme :


UK	BS EN 62552
UE, Suisse, Israël	EN 62552
Australie	CEI 62552
Afrique du Sud	SANS 62552
UAE	UAE.S 5010-3:2022

GCC SASO-2892\_2018

Les exigences en matière de ventilation, les dimensions des évidements et les dégagements arrière minimum doivent correspondre aux indications du « Installation » de ce manuel d'utilisation. Contactez le fabricant pour de plus amples informations, notamment les plans de chargement.

## 13. CONSIDÉRATIONS ENVIRONNEMENTALES

Recyclez les matériaux portant le symbole . Placez l'emballage dans les conteneurs appropriés pour le recycler. Contribuez à la protection de l'environnement et de la santé humaine en recyclant les déchets des appareils électriques et électroniques. Ne

jetez pas les appareils marqués du symbole  avec les déchets ménagers. Rapportez ce produit à votre centre de recyclage local ou renseignez-vous auprès de votre mairie.

FR Concerne la France uniquement :



FR

Cet appareil, ses accessoires et cordons se recyclent

REPRISE À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



FR



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

# Willkommen bei AEG! Danke, dass Sie sich für unser Gerät entschieden haben.



Anwendungshinweise, Prospekte, Informationen zu Fehlerbehebung, Service und Reparatur erhalten Sie hier:  
[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)

Änderungen vorbehalten.

## INHALTSVERZEICHNIS

1. SICHERHEITSINFORMATIONEN .....	44
2. SICHERHEITSHINWEISE.....	46
3. MONTAGE.....	49
4. GERÄTEBESCHREIBUNG.....	52
5. BETRIEB.....	53
6. TÄGLICHER GEBRAUCH.....	55
7. HINWEISE UND TIPPS.....	58
8. REINIGUNG UND PFLEGE.....	60
9. FEHLERBEHEBUNG.....	61
10. GERÄUSCHE.....	64
11. TECHNISCHE DATEN.....	64
12. INFORMATIONEN FÜR PRÜFINSTITUTE.....	64
13. INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG.....	65

## 1. ⚠ SICHERHEITSINFORMATIONEN

Lesen Sie vor der Installation und Verwendung des Geräts sorgfältig die mitgelieferten Anweisungen durch. Bei Verletzungen oder Schäden infolge nicht ordnungsgemäßer Montage oder Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Bewahren Sie die Anleitung zum Nachschlagen an einem sicheren und zugänglichen Ort auf.

### 1.1 Sicherheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen

- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung / mangelndem Wissen benutzt werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder von dieser Person Anweisungen erhalten haben, wie das

Gerät sicher zu bedienen ist und welche Gefahren bei nicht ordnungsgemäßer Bedienung bestehen. Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren und Personen mit sehr umfangreichen und komplexen Behinderungen dürfen das Gerät unter der Voraussetzung, dass sie ordnungsgemäß angewiesen wurden, be- und entladen. Halten Sie Kinder unter 3 Jahren vom Gerät fern, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder dürfen keine Reinigung und Wartung des Geräts ohne Beaufsichtigung durchführen.
- Halten Sie sämtliches Verpackungsmaterial von Kindern fern und entsorgen Sie es ordnungsgemäß.

## **1.2 Allgemeine Sicherheit**

- Dieses Gerät ist nur zur Lagerung von Lebensmitteln und Getränken bestimmt.
- Dieses Gerät ist für den häuslichen Gebrauch im Haushalt in Innenräumen konzipiert.
- Dieses Gerät darf in Büros, Hotelzimmern, Gästezimmern in Pensionen, Bauernhöfen und anderen ähnlichen Unterkünften verwendet werden, wenn diese Nutzung das (durchschnittliche) Nutzungsniveau im Haushalt nicht überschreitet.
- Um eine Kontaminierung von Lebensmitteln zu vermeiden, beachten Sie die folgenden Hinweise:
  - Öffnen Sie die Tür nicht über längere Zeit hinweg;
  - reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen können, und zugängliche Ablaufsysteme;
  - lagern Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, so dass sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen oder auf diese tropfen.

- **ACHTUNG:** Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der Einbaunische frei von Hindernissen.
- **ACHTUNG:** Versuchen Sie nicht, den Abtauvorgang durch andere als vom Hersteller empfohlene mechanische oder sonstige Hilfsmittel zu beschleunigen.
- **ACHTUNG:** Achten Sie darauf, den Kältekreislauf nicht zu beschädigen.
- **ACHTUNG:** Betreiben Sie in den Lebensmittelfächern des Geräts keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Elektrogeräte.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Wasserspray oder Dampf.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Lappen. Verwenden Sie ausschließlich Neutralreiniger. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Scheuerschwämme, scharfe Reinigungsmittel oder Metallgegenstände.
- Wenn das Gerät längere Zeit leer steht, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.
- Bewahren Sie keine explosiven Substanzen wie Aerosoldosen mit brennbarem Treibgas in diesem Gerät auf.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einem autorisierten Servicezentrum oder einer ähnlich qualifizierten Person zur Vermeidung einer Gefahrenquelle ersetzt werden.

## 2. SICHERHEITSHINWEISE

### 2.1 Montage

#### **WARNUNG!**

Nur eine qualifizierte Fachkraft darf die Montage des Geräts vornehmen.

- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.
- Montieren Sie ein beschädigtes Gerät nicht und benutzen Sie es nicht.
- Befolgen Sie die separaten Anweisungen für die Installation des Geräts und die Türumkehrung, die auf unserer Website zur Verfügung stehen.
- Seien Sie beim Umsetzen des Gerätes vorsichtig, da es sehr schwer ist. Tragen Sie stets Sicherheitshandschuhe und festes Schuhwerk.

- Stellen Sie sicher, dass die Luft um das Gerät zirkulieren kann.
- Warten Sie nach der ersten Inbetriebnahme oder dem Wechsel des Türanschlags mindestens 4 Stunden, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen. So kann das Öl in den Kompressor zurückfließen.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie am Gerät arbeiten (z. B. Wechsel des Türanschlags).
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern oder Herden, Backöfen oder Kochfeldern auf, es sei denn, in der Installationsanleitung ist etwas anderes angegeben.
- Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus.
- Installieren Sie das Gerät nicht an einem Ort mit direkter Sonneneinstrahlung.
- Stellen Sie dieses Gerät nicht in Bereichen auf, die zu feucht oder kalt sind.
- Wenn Sie das Gerät verschieben, heben Sie es an der Vorderkante an, um den Fußboden nicht zu verkratzen.
- Schützen Sie den Boden beim Umkehren der Gerätetür vor Kratzern.

## 2.2 Elektrischer Anschluss

### **WARNUNG!**

Brand- und Stromschlaggefahr.

### **WARNUNG!**

Achten Sie bei der Montage des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

### **WARNUNG!**

Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen und Verlängerungskabel.

### **VORSICHT!**

Alle elektrischen Arbeiten, die zur Installation dieses Geräts erforderlich sind, sollten von einem/einer qualifizierten Elektriker\*in durchgeführt werden.

- Stellen Sie sicher, dass die Daten auf dem Typenschild mit den elektrischen Nennwerten der Netzspannung übereinstimmen.
- Das Gerät muss geerdet sein.
- Verwenden Sie immer eine korrekt installierte Schutzkontaktsteckdose.
- Wenn die Steckdose nicht geerdet ist, schließen Sie das Gerät gemäß den geltenden Vorschriften an eine separate Erdung an und wenden Sie sich an eine(n) qualifizierte(n) Elektriker\*in.
- Achten Sie darauf, die elektrischen Bauteile nicht zu beschädigen (z. B. Netzstecker, Netzkabel, Kompressor). Wenden Sie sich zum Austausch elektrischer Bauteile an das autorisierte Servicezentrum oder eine(n) Elektriker\*in.
- Das Netzkabel muss unterhalb des Netzsteckers liegen.
- Stecken Sie den Netzstecker erst nach Abschluss der Montage in die Steckdose. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach der Montage noch zugänglich ist.
- Trennen Sie das Gerät nicht, indem Sie am Netzkabel ziehen. Ziehen Sie immer am Netzstecker.
- Dieses Gerät ist mit einem 13 A-Netzstecker ausgestattet. Muss die Sicherung im Netzstecker ausgetauscht werden, setzen Sie nur eine 13 A ASTA (BS 1362) Sicherung ein (nur GB und Irland).

## 2.3 Gebrauch

### **WARNUNG!**

Es besteht Verletzungs-, Verbrennungs-, Stromschlag- oder Brandgefahr.



Das Gerät enthält brennbares Gas, Isobutan (R600a), ein umweltfreundliches Erdgas. Achten Sie darauf, den Kältekreislauf, der Isobutan enthält, nicht zu beschädigen.

- Nehmen Sie keine technischen Änderungen am Gerät vor.
- Dieses Gerät ist für den Einsatz bei einer Umgebungstemperatur von 10°C bis 43°C vorgesehen. Der korrekte Betrieb des Geräts kann nur innerhalb des

- angegebenen Temperaturbereichs garantiert werden.
- Stellen Sie keine elektrischen Geräte (z. B. Eisbereiter) in das Gerät, wenn solche Geräte nicht ausdrücklich vom Hersteller für diesen Zweck zugelassen sind.
  - Wird der Kältekreislauf beschädigt, stellen Sie bitte sicher, dass keine Flammen und Zündquellen im Raum vorhanden sind. Lüften Sie den Raum.
  - Achten Sie darauf, dass keine heißen Gegenstände auf die Kunststoffteile des Geräts gelangen.
  - Geben Sie keine Softdrinks in das Gefrierfach. Dadurch entsteht Druck auf den Getränkebehälter.
  - Lagern Sie keine brennbaren Gase und Flüssigkeiten im Gerät.
  - Platzieren Sie keine entflammaren Produkte oder Gegenstände, die mit entflammaren Produkten benetzt sind, im Gerät, auf dem Gerät oder in der Nähe des Geräts.
  - Berühren Sie nicht den Kompressor oder den Kondensator. Diese sind heiß.
  - Nehmen Sie keine Gegenstände aus dem Gefrierfach und berühren Sie diese nicht, falls Ihre Hände nass oder feucht sind.
  - Frieren Sie aufgetaute Lebensmittel nicht wieder ein.
  - Befolgen Sie die Hinweise auf der Verpackung zur Aufbewahrung tiefgekühlter Lebensmittel.
  - Wickeln Sie die Lebensmittel in Lebensmittelkontaktmaterial ein, bevor Sie sie in das Gefrierfach legen.
  - Achten Sie darauf, dass keine Lebensmittel mit den Innenwänden der Gerätefächer in Berührung kommen.
  - Verhindern Sie den Kontakt von stark salzigen oder sauren Lebensmitteln mit den Aluminiumteilen des Geräts (z. B. Lüfterabdeckung).

## 2.4 Innenbeleuchtung

### **WARNUNG!**

Stromschlaggefahr.

- Dieses Produkt enthält eine oder mehrere Lichtquellen der Energieeffizienzklasse G.

- Bezüglich der Lampe(n) in diesem Gerät und separat verkaufter Ersatzlampen: Diese Lampen müssen extremen physikalischen Bedingungen in Haushaltsgeräten standhalten, wie z. B. Temperatur, Vibration, Feuchtigkeit, oder sollen Informationen über den Betriebszustand des Gerätes anzeigen. Sie sind nicht für den Einsatz in anderen Geräten vorgesehen und nicht für die Raumbelichtung geeignet.

## 2.5 Reinigung und Pflege

### **WARNUNG!**

Andernfalls besteht Verletzungsgefahr und das Gerät könnte beschädigt werden.

- Vor Wartungsarbeiten das Gerät deaktivieren und den Stecker des Anschlusskabels aus der Steckdose ziehen.
- Dieses Gerät enthält Kohlenwasserstoffe in der Kühleinheit. Das Gerät darf nur von einer qualifizierten Fachkraft gewartet werden.

## 2.6 Service

- Wenden Sie sich zur Reparatur des Geräts an das autorisierte Servicezentrum. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.
- Bitte beachten Sie, dass eigene Reparaturen oder Reparaturen, die nicht von Fachkräften durchgeführt werden, die Sicherheit des Geräts beeinträchtigen und zum Erlöschen der Garantie führen können.
- Die folgenden Ersatzteile werden auch nach der Einstellung des Modells 7 Jahre lang vorgehalten: Thermostate, Temperatursensoren, Platinen, Lichtquellen, Türgriffe, Türscharniere, Einsätze und Körbe. Türdichtungen sind mindestens 10 Jahre lang nach Einstellung des Modells erhältlich. Die Dauer kann in Ihrem Land länger sein. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unsere Website.
- Bitte beachten Sie, dass einige dieser Ersatzteile nur an Reparaturbetriebe

geliefert werden können und nicht alle Ersatzteile für alle Modelle relevant sind.

## 2.7 Entsorgung

### ⚠️ WARNUNG!

Verletzungs- und Erstickungsgefahr.

- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
- Schneiden Sie das Netzkabel ab, und entsorgen Sie es.
- Entfernen Sie die Tür, um zu verhindern, dass sich Kinder oder Haustiere in dem Gerät einschließen.

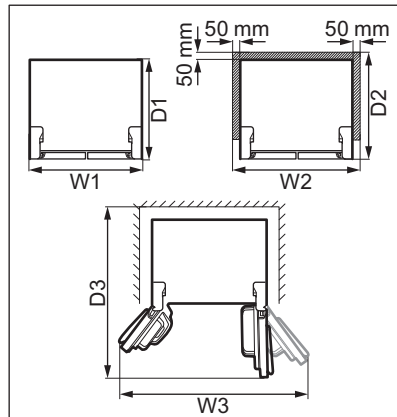
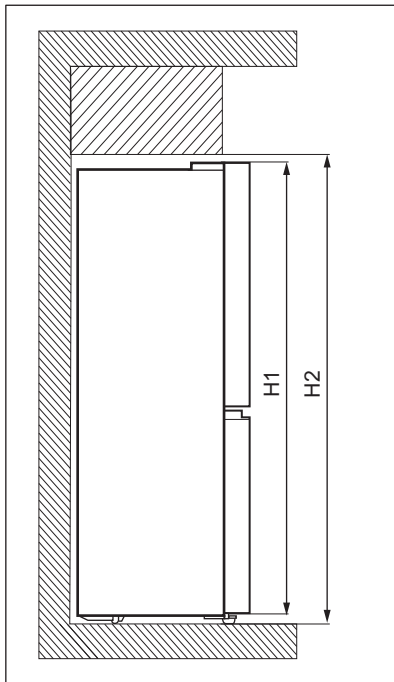
- Der Kältekreislauf und die Isolierungsmaterialien dieses Gerätes sind ozonfreundlich.
- Die Isolierung enthält entzündliches Gas. Für Informationen zur korrekten Entsorgung des Gerätes wenden Sie sich an Ihre kommunale Behörde.
- Achten Sie darauf, dass die Kühleinheit in der Nähe des Wärmetauschers nicht beschädigt wird.

## 3. MONTAGE

### ⚠️ WARNUNG!

Sehen Sie Kapitel „Sicherheitshinweise“.

### 3.1 Abmessungen



<b>Gesamtabmessungen <sup>1</sup></b>		
H1	mm	1900
W1	mm	905
D1	mm	673

<sup>1</sup> Höhe, Breite und Tiefe des Geräts ohne Griff

<b>Platzbedarf während des Betriebs <sup>2</sup></b>		
H2	mm	1950
W2	mm	1005
D2	mm	723

<sup>2</sup> Höhe, Breite und Tiefe des Geräts einschließlich Griff und zuzüglich des notwendigen Freiraums für die Zirkulation der Kühlluft

<b>Platzbedarf insgesamt während des Betriebs <sup>3</sup></b>		
H2	mm	1950
W3	mm	1515
D3	mm	1112

<sup>3</sup> Höhe, Breite und Tiefe des Geräts einschließlich Griff plus des notwendigen Freiraums für die Zirkulation der Kühlluft, zuzüglich des Platzes, der notwendig ist, um eine Türöffnung bis zu dem minimalen Winkel zu ermöglichen, der die Entfernung der gesamten Innenausstattung erlaubt

## 3.2 Aufstellungsort

Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung als Einbaugerät vorgesehen.

Im Falle einer anderen als der freistehenden Installation und unter Einhaltung des Platzbedarfs funktioniert das Gerät korrekt, aber der Energieverbrauch kann leicht ansteigen.

Damit das Gerät bestmöglich funktioniert, sollten Sie das Gerät nicht an einem Ort mit direkter Sonneneinstrahlung installieren. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle (Ofen, Herde, Heizkörper, Kocher, Dunstabzugshauben, Kochfelder oder Dunstabzugskochfelder), sofern in der

Installationsanleitung nichts anderes angegeben ist. Stellen Sie sicher, dass die Luft frei um die Geräterückseite zirkulieren kann.

Dieses Gerät sollte in einem trockenen, gut belüfteten Innenbereich aufgestellt werden.

Um einen einwandfreien Betrieb sicherzustellen, muss der Mindestabstand zur Oberseite des Gehäuses eingehalten werden, wenn das Gerät unter einem Hängeschrank aufgestellt wird. Idealerweise sollte das Gerät jedoch nicht unter überhängenden Wandeinheiten positioniert werden. Das Gerät muss mithilfe eines Fußes oder mehrerer verstellbarer Füße am Sockel des Gehäuses ausgerichtet werden.

### **VORSICHT!**

Wenn Sie das Gerät gegen die Wand stellen, verwenden Sie die mitgelieferten hinteren Abstandshalter oder halten Sie den in der Montageanleitung angegebenen Mindestabstand ein.

### **VORSICHT!**

Wenn Sie das Gerät neben einer Wand aufstellen, halten Sie den in der Montageanleitung angegebenen Mindestabstand zwischen der Wand und Geräteseite mit den Scharnieren ein, damit sich die Tür weit genug öffnen lässt, um die Innenausstattung herauszunehmen (z. B. für die Reinigung).

Dieses Gerät ist für den Einsatz bei einer Umgebungstemperatur von 10°C bis 43°C vorgesehen.



Der ordnungsgemäße Betrieb des Geräts wird nur innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs gewährleistet.



Wenn Sie Zweifel bezüglich der Installation des Geräts haben, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer, unseren Kundenservice oder an das nächstgelegene autorisierte Servicezentrum



Es muss möglich sein, das Gerät von der Stromversorgung zu trennen. Daher muss der Stecker nach der Installation zugänglich bleiben.

### 3.3 Elektrischer Anschluss

- Stellen Sie vor dem Anschließen sicher, dass die auf dem Typenschild angezeigte Spannung und Frequenz mit Ihrer Hausstromversorgung übereinstimmt.
- Das Gerät muss geerdet sein. Der Netzstecker des Stromkabels ist hierfür mit einem Kontakt versehen. Wenn die Steckdose nicht geerdet ist, schließen Sie das Gerät gemäß den geltenden Vorschriften an eine separate Erdung an und wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.
- Der Hersteller lehnt jegliche Verantwortung ab, wenn die oben genannten Sicherheitsvorkehrungen nicht eingehalten werden.

### 3.4 Ausrichten

Achten Sie beim Aufstellen des Gerätes darauf, dass es waagrecht steht. Dies kann durch zwei Schraubfüße an der Vorderseite erreicht werden.

### 3.5 Einstellen der Tür

Wenn die Oberseiten der oberen Türen des Geräts nicht ausgerichtet sind:

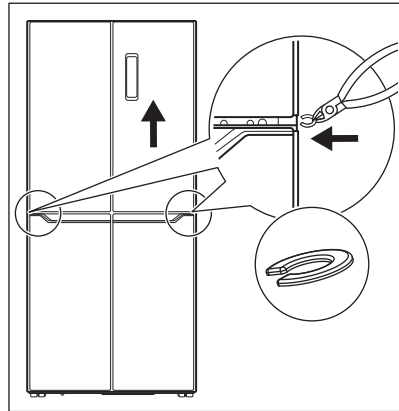
1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät waagrecht steht. Siehe Abschnitt „Ausrichten“.
2. Heben Sie die untere Tür leicht an und legen Sie eine C Unterlegscheibe zwischen die untere Tür und das mittlere Scharnier.

### WICHTIG

Um Verletzungen an den Fingern zu vermeiden, verwenden Sie zum Einsetzen der Unterlegscheibe eine Klammer.



C Ersatzunterlegscheiben finden Sie in der Zubehörtasche



### WICHTIG

Halten Sie die C Unterlegscheiben von Kindern fern. Verschluckungsgefahr.

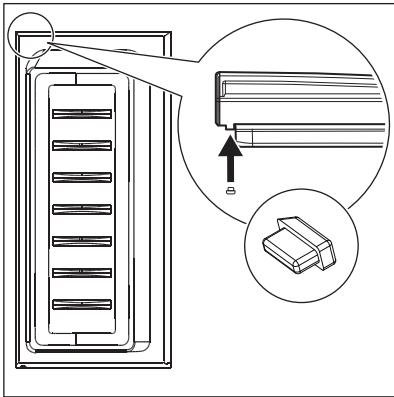
### 3.6 Wechselbare Anschlagseite der Tür

Es ist nicht möglich den Türanschlag zu wechseln.

### 3.7 Gummiblöcke

Jede Tür enthält einen Gummiblock, um den Schließaufprall zu reduzieren.

Wenn der Gummiblock nicht an seinem Platz ist, setzen Sie ihn wie in der Abbildung unten dargestellt ein.



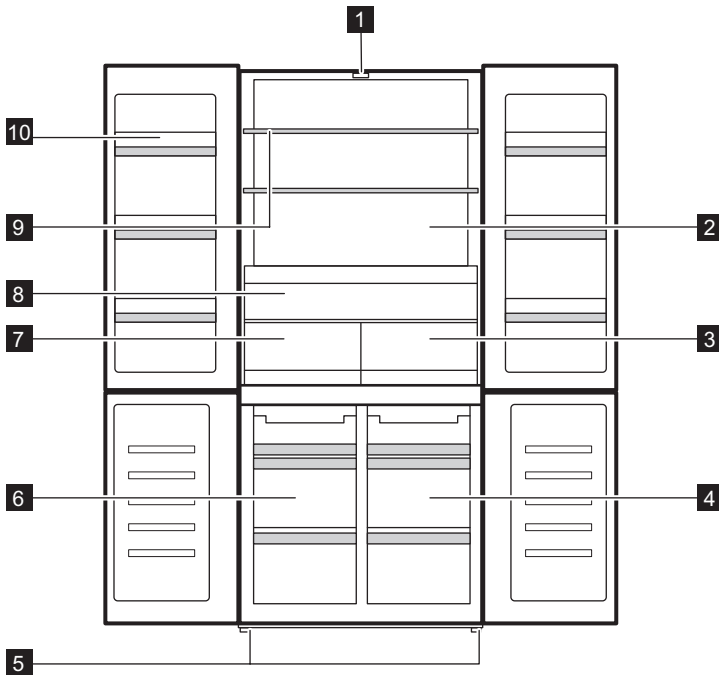
Ersatzgummi­blö­cke finden Sie in der Zu­be­hör­tas­che.

### ➔ WICHTIG

Halten Sie Gummi­blö­cke von Kin­dern fern. Ver­schluck­ge­fahr.

## 4. GERÄTEBESCHREIBUNG

### 4.1 Produktübersicht



**1** LED Lampe

**2** Kühlraum

**3** Zerostar-Schublade

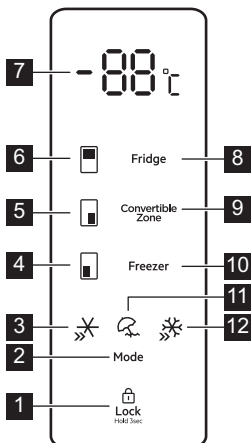
**4** Convertible Zone-Fach

- 5 Füße
- 6 Gefrierfach
- 7 Fresh Zone-Schublade
- 8 Extra Zone-Schublade

- 9 Kühlschrankregal
- 10 Türfach

## 5. BETRIEB

### 5.1 Bedienfeld



- 1 Lock-Taste
- 2 Mode-Taste
- 3 QuickChill-Anzeige
- 4 Anzeige Gefrierfach
- 5 Convertible Zone-Anzeige
- 6 Anzeige Kühlschrankfach
- 7 Temperaturanzeige

- 8 Taste Kühlschrankfach
- 9 Convertible Zone-Taste
- 10 Taste Gefrierfach
- 11 Holiday-Anzeige
- 12 QuickFreeze-Anzeige

### 5.2 Ein- und Ausschalten

Schalten Sie das Gerät durch Einstecken des Netzsteckers in die Wandsteckdose ein.

**i**

Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, kann sich die Innenbeleuchtung aufgrund von Öffnungstests nach einer Verzögerung von einer Minute einschalten.

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, um das Gerät auszuschalten.

### 5.3 Temperaturregelung

Die Temperatur kann eingestellt werden zwischen:

- 2 °C und 8 °C für den Kühlraum,
- -14 °C und -22 °C für das Gefrierfach,
- 5°C and -20°C für das Convertible Zone-Fach.

Um die Temperatur für eines der oben genannten Fächer einzustellen, drücken Sie die entsprechende Fachtaste wiederholt, bis Sie die gewünschte Temperatur erreicht

haben. Die Temperaturanzeige blinkt 5 Sekunden lang nach der Auswahl.

Sie können den Kühlraum ausschalten, indem Sie wiederholt die entsprechende Taste drücken, bis Sie „-“ erreichen. Die Temperaturanzeige blinkt 5 Sekunden lang nach der Auswahl. Dies zeigt an, dass das Fach nicht mehr gekühlt wird.

Berücksichtigen Sie für eine exakte Einstellung, dass die Temperatur im Inneren des Geräts von folgenden Faktoren abhängt:

- Raumtemperatur,
- Häufigkeit der Türöffnung,
- Menge der gelagerten Lebensmittel,
- Gerätestandort.

Eine mittlere Einstellung ist im Allgemeinen am besten geeignet.

## 5.4 QuickFreeze-Funktion

Die QuickFreeze-Funktion dient dazu das Gefrierfach auf das Vorgefrieren und anschließende Schnellgefrieren der Lebensmittel vorzubereiten. Es ist eine Schnellgefrierfunktion, die die Tiefkühlung neu hinzukommender Lebensmittel beschleunigt und gleichzeitig die bereits tiefgekühlten Lebensmittel vor unerwünschter Erwärmung schützt.



Um frische Lebensmittel einzufrieren, schalten Sie die QuickFreeze-Funktion mindestens 24 Stunden, bevor Sie die einzufrierenden Lebensmittel in das Gefrierfach hineinlegen ein, um das Vorgefrieren abzuschließen.

Um diese Funktion zu aktivieren, drücken Sie die Mode-Taste wiederholt, bis Sie die Einstellung QuickFreeze erreichen. Die QuickFreeze-Anzeige blinkt 5 Sekunden lang und bleibt nach der Auswahl beleuchtet.

Wenn die Funktion aktiv ist:

- Die eingestellte Temperatur des Gefrierfachs beträgt -25 °C.
- Die Temperaturen des Kühlraums und des Convertible Zone-Faches können mit den entsprechenden Tasten angepasst werden.

Diese Funktion endet automatisch nach 50 Stunden.

Um die QuickFreeze-Funktion vor ihrem automatischen Ende auszuschalten, drücken Sie die Mode-Taste und wählen Sie einen anderen Modus aus.

## 5.5 Holiday-Modus

In diesem Modus können Sie den Kühlraum während eines längeren Urlaubs leer stehen lassen und die Entwicklung von unangenehmen Gerüchen reduzieren, während das Gefrierfach weiterhin normal funktioniert.

Um diesen Modus zu aktivieren, drücken Sie die Mode-Taste wiederholt, bis Sie die Holiday-Einstellung erreicht haben. Die Holiday Modusanzeige blinkt 5 Sekunden lang und bleibt nach der Auswahl beleuchtet.

In diesem Modus:

- Die eingestellte Temperatur des Kühlraums beträgt 17 °C.
- Die Temperatur des Gefrierfachs und des Convertible Zone-Fachs kann mit den entsprechenden Tasten angepasst werden.

Um den Holiday-Modus zu deaktivieren, drücken Sie die Mode-Taste und wählen Sie einen anderen Modus aus.

## 5.6 QuickChill

Verwenden Sie die QuickChill Funktion, um Lebensmittel schneller abzukühlen und länger frisch zu halten. Drücken Sie die Mode Taste, bis die QuickChill Anzeige blinkt. Die Temperatur wird auf 2°C eingestellt.

Zum Deaktivieren drücken Sie die Mode Taste. Die Funktion schaltet sich nach 2,5 Stunden automatisch aus und stellt die vorherige Temperatureinstellung wieder her.

## 5.7 Lock-Funktion

Die Lock-Funktion verriegelt die Tasten gegen eine unbeabsichtigte Betätigung.

Halten Sie die Lock Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Bedienfeld zu sperren oder zu entsperren. Das Gerät gibt einen Signalton ab, um die Einstellung zu bestätigen.



Die Lock-Funktion wird nach 20 Sekunden ohne Betrieb automatisch aktiviert.



### WARNUNG!

Die Lock-Funktion schaltet sich aus, wenn der Strom unterbrochen wird oder das Gerät nicht angeschlossen ist.

## 5.8 Alarm - Tür offen

Wenn die Kühlschranktür etwa eine Minute geöffnet bleibt, ertönt der Signalton.

Der Signalton erlischt nach dem Schließen der Tür.



Der Ton schaltet sich nach etwa 10 Minuten automatisch ab, um nicht zu stören.

## 5.9 Hochtemperaturalarm

Der Alarm für hohe Temperatur wird ausgelöst, nachdem das Gefrierfach eine Temperatur von mehr als  $-6\text{ °C}$  erreicht hat.

Während des Alarms:

- Das Display zeigt "ht" (high temperature) an,
- Gefrierfachanzeige blinkt,
- akustischer Alarm piepst.

Zum Ausschalten des Alarms:

1. Überprüfen Sie, ob die Türen des Gefrierschranks geöffnet sind. Wenn ja, schließen Sie sie richtig. Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“.
2. Stellen Sie sicher, dass Lebensmittel im Gefrierschrank nicht verdorben oder aufgetaut sind. Wenn ja, siehe Abschnitt „Abtauen“.
3. Senken Sie die Temperatur manuell mit der entsprechenden Temperaturregulierungstaste. Die normale Anzeige wird wiederhergestellt, nachdem das Gefrierfach eine Temperatur unter  $-10\text{ °C}$  erreicht hat.
4. Wenn der Gefrierschrank automatisch abgekühlt wird, öffnen und schließen Sie die Türen, um die normale Anzeige wiederherzustellen. Prüfen Sie, ob die Lebensmittel im Inneren nicht verdorben oder aufgetaut sind.

# 6. TÄGLICHER GEBRAUCH



### WARNUNG!

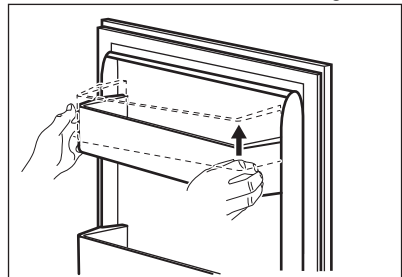
Sehen Sie Kapitel „Sicherheitshinweise“.

## 6.1 Aus- und Einbauen der Türablage

Entfernen der Türablage:

1. Halten Sie die linke Seite der Ablage fest.

2. Heben Sie die rechte Seite der Ablage an, bis sie sich aus der Halterung löst.



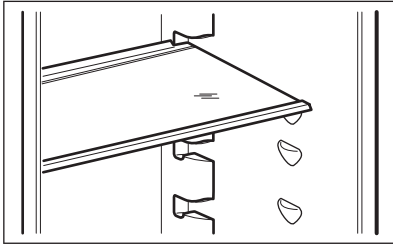
3. Heben Sie die linke Seite der Ablage an und entfernen Sie sie.

Einsetzen der Ablage:

1. Setzen Sie die Ablage flach auf die Tür.
2. Drücken Sie beiden Seiten der Ablage gleichzeitig nach unten, so dass sie in beiden Halterungen einrastet.

## 6.2 Bewegliche Ablagen

Die Wände des Kühlraums sind mit einer Reihe von Führungsschienen ausgestattet, die verschiedene Möglichkeiten für das Einsetzen der Ablagen bieten.



Die Glasablage über der Gemüseschublade sollte jedoch nicht verstellt werden, um eine korrekte Luftzirkulation zu gewährleisten.

## 6.3 Extra Zone

Es gibt die Extra Zone Schublade für bessere Zugänglichkeit und Sichtbarkeit, so dass Sie Ihren Kühlschrank bestens organisieren können, wodurch eine Vermischung von Lebensmitteln vermieden wird. Der Extra Zone befindet sich oberhalb der Schubladen Fresh Zone und Zerostar.

## 6.4 Fresh Zone

Die Fresh Zone Schublade schützt die Nährstoffe, den Geschmack, die Textur, die Farbe und das Gewicht von Obst und Gemüse, sodass Sie hochwertige Lebensmittel länger genießen können und weniger wegwerfen müssen. Das Fresh Zone befindet sich unterhalb der Extra Zone und neben der Zerostar Schublade.

## 6.5 Zerostar-Schublade

Die Zerostar Schublade ist gekennzeichnet mit **0 Star**. Sie befindet sich im unteren Teil des Kühlschranks.

Mit der Schublade können Sie:

- Getränke direkt vor dem Servieren kühlen.
- Eiswürfel lagern.

- Tiefkühlgerichte vor dem Auftauen vorübergehend lagern, um eine einfache Portionierung zu ermöglichen.



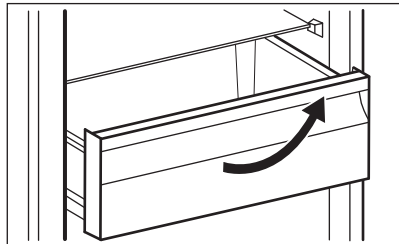
Lagern Sie Obst und Gemüse nicht in der Schublade.  
Fleisch und Fisch können in der Schublade einfrieren.

### ! WARNUNG!

Nehmen Sie die Getränke sofort nach dem Kühlen aus der Schublade. Wenn Sie die Getränke nicht entfernen, kann sich Eis ansammeln und den Behälter beschädigen.


Entnehmen der Schublade:

1. Ziehen Sie die Schublade bis zum Anschlag heraus.
2. Heben Sie, wenn Sie am Ende der Auszüge angekommen sind, die Vorderseite der Schublade leicht an und entfernen Sie sie aus dem Gerät.



Führen Sie zum Einsetzen der Schublade in die ursprüngliche Position die obigen Schritte in umgekehrter Reihenfolge durch.

## 6.6 Convertible Zone

Das Gerät wird Convertible Zone mit dem  ausgestattet, einem speziellen Fach, das je nach Bedarf entweder als Kühl- oder Gefrierfach verwendet werden kann.

Um die Temperatur zwischen 5°C and -20°C einzustellen, drücken Sie wiederholt die entsprechende Fachtaste, bis Sie die

gewünschte Temperatur erreichen. Die Temperaturanzeige blinkt 5 Sekunden lang nach der Auswahl.

- Stellen Sie 4 °C ein, um den Convertible Zone als Kühlschrank mit Fach für frische Lebensmittel zu verwenden.
- Stellen Sie die -18°C so ein, um den Convertible Zone als 4-Sterne-Gefrierschrank zu verwenden.

Andere Temperatureinstellungen gelten als falsche Verwendung des Geräts und garantieren nicht die ordnungsgemäße Konservierung von Lebensmitteln.

Sie können das Convertible Zone ausschalten, indem Sie wiederholt die entsprechende Taste drücken, bis Sie „-“ erreichen. Die Temperaturanzeige blinkt 5 Sekunden lang nach der Auswahl. Dies zeigt an, dass das Convertible Zone stoppt zu kühlen.

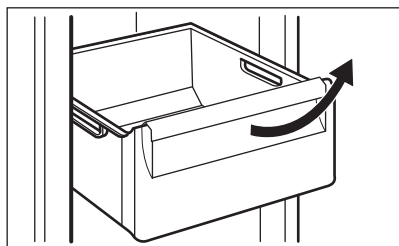


Nach dem Ausschalten nimmt das Convertible Zone Fach die Umgebungstemperatur an.

## 6.7 Gefrierschrankschubladen aus- und einbauen

So entnehmen Sie eine Schublade aus dem Gefrierraum:

1. Öffnen Sie die Gefrierschrankschublade vollständig.
2. Ziehen Sie die Schublade bis zum Anschlag heraus.
3. Heben Sie die Schublade vorne leicht an und nehmen Sie sie vom Gerät ab.



Führen Sie zum Einsetzen der Schublade in die ursprüngliche Position die obigen Schritte in umgekehrter Reihenfolge durch.

## 6.8 Ventilator

Das Kühlfach ist mit einer Vorrichtung ausgestattet, die das schnelle Abkühlen von Lebensmitteln ermöglicht und eine gleichmäßigere Temperatur im Fach aufrechterhält.

Diese Vorrichtung schaltet sich bei Bedarf automatisch ein.



Blockieren Sie die Lufteinlass- und Austrittsöffnungen nicht, wenn Sie die Lebensmittel lagern. Andernfalls wird die vom Lüfter gelieferte Luftzirkulation beeinträchtigt.

## 6.9 Einfrieren frischer Lebensmittel

Das Gefrierfach eignet sich zum Einfrieren frischer Lebensmittel und zur langfristigen Aufbewahrung gefrorener und tiefgefrorener Lebensmittel.

Um frische Lebensmittel einzufrieren, schalten Sie die QuickFreeze-Funktion ein, mindestens 24 Stunden, bevor Sie die einzufrierenden Lebensmittel in das Gefrierfach legen.

Die maximale Menge an Lebensmitteln, die ohne Hinzufügen von anderen frischen Lebensmitteln innerhalb von 24 Stunden eingefroren werden kann, ist auf dem Typenschild (einem Schild im Gerät) angegeben.

## 6.10 Lagern von gefrorenen Lebensmitteln

Lassen Sie das Gerät vor der ersten Inbetriebnahme oder nach einer Zeit, in der das Gerät nicht benutzt wurde, mindestens 3 Stunden lang mit eingeschalteter Funktion QuickFreeze laufen, bevor Sie Lebensmittel in das Fach legen.

Lagern Sie die Lebensmittel mit einem Mindestabstand zur Tür von 15 mm.

## **VORSICHT!**

Kam es zum Beispiel durch einen Stromausfall, der länger dauerte als der auf dem Typenschild angegebene Wert (siehe „Lagerzeit bei Störung“) zu einem ungewollten Abtauen, dann müssen die aufgetauten Lebensmittel sehr rasch verbraucht oder sofort gekocht und nach dem Abkühlen erneut eingefroren werden.

## **6.11 Abtauen**

Tiefgefrorene oder gefrorene Lebensmittel können vor der Verwendung je nach der zur Verfügung stehenden Zeit im Kühlschrank oder bei Raumtemperatur aufgetaut werden.

Kleine Teile können sogar direkt aus dem Gefrierschrank gekocht werden. In diesem Fall dauert das Kochen länger.

# **7. HINWEISE UND TIPPS**

## **7.1 Tipps zum Energiesparen**

- Gefriergerät: Die interne Konfiguration des Geräts gewährleistet die effizienteste Energienutzung.
- Kühlschrank: Die effizienteste Energienutzung wird erreicht, wenn die Schubladen im unteren Teil des Geräts eingesetzt und die Ablagen gleichmäßig angeordnet sind. Die Position der Türablagen wirkt sich nicht auf den Energieverbrauch aus.
- Öffnen Sie die Tür nicht zu häufig, und lassen Sie diese nicht länger offen als notwendig.
- Gefriergerät: Je kälter die Temperatureinstellung, desto höher der Energieverbrauch.
- Kühlschrank: Stellen Sie die Temperatur nicht zu hoch ein, um Energie zu sparen, es sei denn, dies ist wegen der Beschaffenheit des Lebensmittels erforderlich.
- Wenn die Umgebungstemperatur hoch ist, der Temperaturregler auf eine niedrige Temperatur eingestellt und das Gerät voll beladen ist, kann es zu andauerndem Betrieb des Kompressors und damit zu Reif- oder Eisbildung am Verdampfer kommen. Stellen Sie in diesem Fall den Temperaturregler auf eine höhere Temperatur, um das automatische Abtauen zu ermöglichen und Energie zu sparen.
- Sorgen Sie für eine gute Belüftung. Bedecken Sie die Belüftungsgitter oder -öffnungen nicht.
- Vergewissern Sie sich, dass die Lebensmittel im Inneren des Geräts eine

Luftzirkulation durch entsprechende Öffnungen im hinteren Teil des Geräts ermöglichen.


## **7.2 Hinweise zum Einfrieren**

- Schalten Sie die QuickFreeze-Funktion mindestens 24 Stunden, bevor Sie die Lebensmittel in das Gefrierfach hinein legen, ein.
- Vor dem Einfrieren verpacken und verschließen Sie frische Lebensmittel in: Aluminiumfolie, Kunststoffolie oder -beutel, luftdichte Behälter mit Deckel.
- Teilen Sie die Lebensmittel in kleine Portionen, um das Einfrieren und Auftauen zu erleichtern.
- Es wird empfohlen, Ihre tiefgekühlten Lebensmittel mit Etiketten und dem Datum zu versehen. So können Sie die Lebensmittel identifizieren und erkennen wann sie verzehrt werden sollten, bevor sie verderben.
- Die Lebensmittel sollten beim Einfrieren frisch sein, um eine gute Qualität zu bewahren. Besonders Obst und Gemüse sollte nach der Ernte eingefroren werden, um alle Nährstoffe zu erhalten.
- Frieren Sie keine Flaschen oder Dosen mit Flüssigkeiten, insbesondere kohlenensäurehaltige Getränke, ein - die Gefäße können beim Einfrieren explodieren.
- Geben Sie keine heißen Lebensmittel in den Gefrierraum. Vergewissern Sie sich, dass sie auf Raumtemperatur abgekühlt sind, bevor Sie sie in das Fach legen.
- Um eine Erwärmung bereits eingefrorener Lebensmittel zu verhindern, legen Sie die

frischen, nicht gefrorenen Lebensmittel nicht direkt neben sie. Legen Sie die Lebensmittel mit Raumtemperatur in die Gefrierfächer, die keine gefrorenen Lebensmittel enthalten.

- Essen Sie keine Eiswürfel, Wassereis oder Eis am Stiel, wenn sie direkt aus dem Gefriergerät genommen wurden. Gefahr von Erfrierungen.
- Frieren Sie aufgetaute Lebensmittel nicht wieder ein. Wenn Lebensmittel aufgetaut wurden, kochen Sie sie, lassen Sie sie abkühlen und frieren Sie sie dann ein.

### 7.3 Hinweise zur Lagerung von Tiefkühlgerichten

- Das Gefrierfach ist das mit dem .
- Eine höhere Temperatureinstellung im Gerät kann die Haltbarkeit verkürzen.
- Der gesamte Gefrierraum ist für die Lagerung von Tiefkühlprodukten geeignet.
- Lassen Sie ausreichend Platz um die Lebensmittel herum, damit die Luft frei zirkulieren kann.
- Die Haltbarkeit von Lebensmitteln ist auf dem Etikett der Lebensmittelverpackung angegeben.
- Es ist wichtig, die Lebensmittel so zu verpacken, dass kein Wasser, Feuchtigkeit oder Kondenswasser ins Innere gelangt.

### 7.4 Einkaufstipps

Nach dem Lebensmitteleinkauf:

- Achten Sie darauf, dass die Verpackung nicht beschädigt ist - die Lebensmittel könnten verdorben sein. Wenn die Verpackung aufgequollen oder nass ist, wurde das Lebensmittel möglicherweise nicht unter den optimalen Bedingungen gelagert und das Auftauen hat eventuell bereits begonnen.
- Um den Auftauprozess zu minimieren, kaufen Sie Tiefkühlware am Ende Ihres Einkaufs und transportieren Sie diese in einer Isoliertasche.
- Legen Sie die tiefgefrorenen Lebensmittel sofort nach der Rückkehr aus dem Laden in das Gefriergerät.
- Wenn Lebensmittel auch nur teilweise aufgetaut sind, dürfen sie nicht wieder

eingefroren werden. Verzehren Sie sie schnell wie möglich.

- Beachten Sie das Haltbarkeitsdatum und die Lagerinformationen auf der Verpackung.

### 7.5 Lagerdauer im Gefrierfach


Lebensmittel	Lagerdauer (Monate)
Brot	3
Früchte (außer Zitrusfrüchten)	6 - 12
Gemüse	8 - 10
Reste ohne Fleisch	1 - 2
<b>Molkereiprodukte:</b>	
Butter	6 - 9
Weichkäse (z. B. Mozzarella)	3 - 4
Hartkäse (z. B. Parmesan, Cheddar)	6
<b>Meeresfrüchte:</b>	
Fetthaltiger Fisch (z. B. Lachs, Makrele)	2 - 3
Fettarmer Fisch (z. B. Dorsch, Flunder)	4 - 6
Shrimps	12
Muscheln und Miesmuscheln ohne Schale	3 - 4
Gekochter Fisch	1 - 2
<b>Fleisch:</b>	
Geflügel	9 - 12
Rindfleisch	6 - 12
Schweinefleisch	4 - 6
Lamm	6 - 9
Wurst	1 - 2
Schinken	1 - 2
Reste mit Fleisch	2 - 3

### 7.6 Hinweise für die Kühlung frischer Lebensmittel

- Eine gute Temperatureinstellung, die die Konservierung von frischen Lebensmitteln sicherstellt, ist eine Temperatur von weniger oder gleich +4 °C.

- Eine höhere Temperatureinstellung im Gerät kann die Haltbarkeit der Lebensmittel verkürzen.
- Decken Sie die Lebensmittel mit Verpackungsmaterial ab, um ihre Frische und ihr Aroma zu bewahren.
  - Verwenden Sie immer geschlossene Behälter für Flüssigkeiten und Lebensmittel, um Dünfte oder Gerüche im Fach zu vermeiden.
  - Um eine Kreuzkontamination zwischen gekochten und rohen Lebensmitteln zu vermeiden, decken Sie die gekochten Lebensmittel ab und trennen Sie sie von den rohen.
  - Es wird empfohlen Lebensmittel im Kühlschrank aufzutauen.
  - Stellen Sie keine warmen Lebensmittel in das Gerät. Vergewissern Sie sich, dass sie auf Raumtemperatur abgekühlt sind, bevor Sie sie einlegen.
  - Um eine Verschwendung von Lebensmitteln zu vermeiden, sollten die neuen Lebensmittel immer hinter die alten gelegt werden.

## 7.7 Hinweise für die Kühlung von Lebensmitteln

- Das Fach für frische Lebensmittel ist (auf dem Typenschild) mit dem .

- Obst und Gemüse: Gründlich reinigen (Erde entfernen) und in die spezielle Schublade (Gemüseschublade) legen.
- Es wird empfohlen, exotische Früchte wie Bananen, Mangos, Papayas usw. nicht im Kühlschrank aufzubewahren.
- Gemüse wie Tomaten, Kartoffeln, Zwiebeln und Knoblauch sollten nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden.
- Butter und Käse: Diese sollten stets in luftdichten Behältern verpackt sein oder in Aluminiumfolie bzw. in Polyäthylenbeutel eingepackt werden, um so wenig Luft wie möglich in der Verpackung zu haben.
- Flaschen: Sie sollten mit Deckel in der Flaschenablage in der Tür oder im Flaschenhalter (falls vorhanden) aufbewahrt werden.
- Achten Sie auf das Haltbarkeitsdatum der Lebensmittel, damit Sie wissen, wie lange sie gelagert werden können.

## 8. REINIGUNG UND PFLEGE

### **WARNUNG!**

Sehen Sie Kapitel „Sicherheitshinweise“.

### 8.1 Reinigung des Innenraums

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, sollten Sie das Innere und alle Zubehörteile mit lauwarmem Wasser und etwas neutralem Reinigungsmittel waschen, um den typischen Geruch eines fabrikneuen Geräts zu entfernen, und dann gründlich trocknen.

### **VORSICHT!**

Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel, Scheuerpulver, chlor- oder ölhaltige Reinigungsmittel, da diese die Oberfläche beschädigen.

### **VORSICHT!**

Das Zubehör und die Teile des Geräts sind nicht zur Reinigung im Geschirrspüler geeignet.

**⚠ VORSICHT!**

Reinigen Sie das Bedienfeld mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel. Wischen Sie das Bedienfeld nach der Reinigung mit einem weichen Lappen trocken.

## 8.2 Regelmäßige Reinigung

Reinigen Sie das Gerät regelmäßig:

1. Reinigen Sie das Innere und die Zubehörteile mit lauwarmem Wasser und etwas neutralem Reinigungsmittel.
2. Prüfen und säubern Sie die Türdichtungen in regelmäßigen Abständen, um zu gewährleisten, dass diese sauber und frei von Fremdkörpern sind.
3. Gründlich abspülen und trocknen.

## 8.3 Abtauen des Geräts

Reif im Verdampfer des Kühlfachs wird bei jedem Anhalten des Motorkompressors

während des Normalbetriebs automatisch eliminiert. Das Abtauwasser läuft durch eine Wanne in einen speziellen Behälter an der Rückseite des Geräts neben dem Motorkompressor ab, wo es verdampft.

## 8.4 Stillstandszeiten

Bei längerem Stillstand des Geräts müssen Sie folgende Vorkehrungen treffen:

1. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
2. Entfernen Sie alle Lebensmittel.
3. Reinigen Sie das Gerät und alle Zubehörteile.
4. Lassen Sie die Türen offen, um das Entstehen unangenehmer Gerüche zu vermeiden.

# 9. FEHLERBEHEBUNG

**⚠ WARNUNG!**

Sehen Sie Kapitel „Sicherheitshinweise“.

## 9.1 Was zu tun ist, wenn ...

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Das Gerät ist ausgeschaltet.	Schalten Sie das Gerät ein.
	Der Netzstecker ist nicht richtig in die Netzsteckdose eingesteckt.	Stecken Sie den Netzstecker richtig in die Netzsteckdose.
	Die Netzsteckdose hat keine Netzspannung.	Schließen Sie ein anderes Elektrogerät an der Netzsteckdose an. Wenden Sie sich an eine qualifizierte Elektrofachkraft.
Das Gerät ist laut.	Das Gerät ist nicht ordnungsgemäß abgestützt.	Prüfen Sie, ob sich das Gerät in einer stabilen Position befindet.
Der Kompressor arbeitet ständig.	Die Temperatur ist falsch eingestellt.	Siehe Kapitel „Betrieb“.
	Es wurden viele Lebensmittel gleichzeitig hineingelegt.	Warten Sie einige Stunden und prüfen Sie erneut die Temperatur.
	Die Raumtemperatur ist zu hoch.	Siehe Kapitel „Montage“.

<b>Problem</b>	<b>Mögliche Ursache</b>	<b>Lösung</b>
	Die Lebensmittel, die im Gerät aufbewahrt werden, waren zu warm.	Lassen Sie die Lebensmittel vor deren Aufbewahrung auf Raumtemperatur abkühlen.
	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“.
	Die Funktion QuickFreeze ist eingeschaltet.	Siehe Abschnitt „Funktion QuickFreeze“.
Der Kompressor schaltet sich nicht sofort ein, nachdem Sie „QuickFreeze“ gedrückt oder die Temperatur auf einen anderen Wert eingestellt haben.	Der Kompressor startet nach einer gewissen Zeit.	Das ist normal; es ist kein Fehler aufgetreten.
Die Tür ist falsch ausgerichtet oder beeinträchtigt das Lüftungsgitter.	Das Gerät ist nicht ausgerichtet.	Siehe Montageanleitung.
Die Tür lässt sich nicht leicht öffnen.	Sie haben versucht, die Tür unmittelbar nach dem Schließen erneut zu öffnen.	Warten Sie einige Sekunden zwischen dem Schließen und erneutem Öffnen der Tür.
Die Lampe funktioniert nicht.	Die Lampe ist defekt.	Wenden Sie sich an das nächstgelegene autorisierte Servicezentrum.
Zu viel Frost und Eis.	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“.
	Die Dichtung ist verzogen oder verschmutzt.	Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“.
	Die Lebensmittel sind nicht richtig verpackt.	Verpacken Sie die Lebensmittel besser.
	Die Temperatur ist falsch eingestellt.	Siehe Kapitel „Betrieb“.
	Das Gerät ist voll von Lebensmitteln und auf die niedrigste Temperatur eingestellt.	Stellen Sie eine höhere Temperatur ein. Siehe Kapitel „Betrieb“.
	Die Temperatur im Gerät ist zu niedrig, und die Umgebungstemperatur ist zu hoch.	Stellen Sie eine höhere Temperatur ein. Siehe Kapitel „Betrieb“.
Wasser fließt an der Rückwand des Kühlschranks herunter.	Während des automatischen Abtauprozesses taut das Eis an der Rückwand ab.	Das ist richtig. Trocknen Sie das Wasser mit einem weichen Lappen.
An der Rückwand des Kühlschranks befindet sich zu viel Kondenswasser.	Die Tür war zu häufig geöffnet.	Öffnen Sie die Tür nur bei Bedarf.
	Die Tür wurde nicht vollständig geschlossen.	Achten Sie darauf, dass die Tür vollständig geschlossen ist.
	Die aufbewahrten Lebensmittel waren nicht verpackt.	Packen Sie die Lebensmittel richtig ein, bevor Sie diese in das Gerät legen.
Wasser fließt auf den Boden.	Der Tauwasserablauf ist nicht an die Verdampfungsschale über dem Kompressor angeschlossen.	Bringen Sie den Tauwasserablauf an der Verdampfungsschale an.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die Temperatur kann nicht eingestellt werden.	Die Funktion QuickFreeze ist eingeschaltet.	Schalten Sie die Funktion QuickFreeze manuell aus oder warten Sie mit dem Einstellen der Temperatur, bis die Funktion automatisch ausgeschaltet wird. Siehe Abschnitt „Funktion QuickFreeze“.
Die Temperatur im Gerät ist zu niedrig / zu hoch.	Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt.	Stellen Sie eine höhere / niedrigere Temperatur ein.
	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“.
	Die Temperatur der Lebensmittel ist zu hoch.	Lassen Sie die Lebensmittel auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie diese in das Kühlgerät legen.
	Viele Lebensmittel werden gleichzeitig in das Kühlgerät gelegt.	Legen Sie weniger Lebensmittel gleichzeitig in das Kühlgerät.
	Die Tür wurde zu oft geöffnet.	Öffnen Sie die Tür nur bei Bedarf.
	Die Funktion QuickFreeze ist eingeschaltet.	Siehe Abschnitt „Funktion QuickFreeze“.
	Im Gerät herrscht keine Kaltluftzirkulation.	Stellen Sie sicher, dass die Kaltluft im Gerät zirkulieren kann. Siehe Kapitel „Hinweise und Tipps“.



Wenn die Ratschläge nicht zum gewünschten Ergebnis führen, wenden Sie sich an das nächste autorisierte Servicezentrum.

## 9.2 Austauschen der Lampe

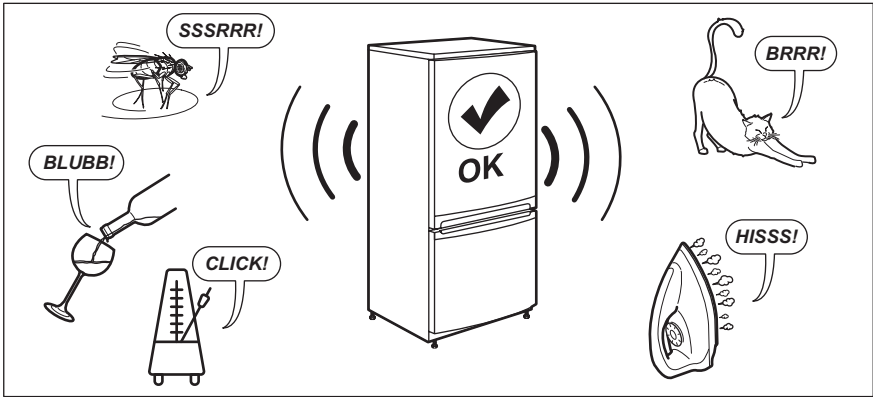
Das Gerät ist mit einer langlebigen LED-Innenbeleuchtung ausgestattet.

Nur Service-Fachpersonal darf die Beleuchtungseinheit ersetzen. Wenden Sie sich an Ihren autorisierten Kundendienst.

## 9.3 Schließen der Tür

1. Reinigung der Türdichtungen.
2. Passen Sie die Tür bei Bedarf an. Siehe Kapitel „Montage“.
3. Ersetzen Sie bei Bedarf die defekten Türdichtungen. Wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst.

## 10. GERÄUSCHE



## 11. TECHNISCHE DATEN

Die technischen Informationen finden Sie auf dem Energielabel und auf dem Typenschild des Geräts, das sich am oder im Gerät befinden kann.

**Nur für die Schweiz**  
Spannung 220-240 V

Frequenz: 50 Hz

**Nur für die EU**  
Der QR-Code auf der Energieplakette des Geräts bietet einen Web-Link zu Informationen über die Geräteleistung in der EU EPREL-Datenbank. Bewahren Sie daher die Energieplakette als Referenz zusammen mit dieser Bedienungsanleitung und allen anderen Unterlagen, die mit dem Gerät geliefert wurden, auf. Es ist auch möglich, die gleichen Informationen in

EPREL zu finden, indem Sie den Link <https://eprel.ec.europa.eu> sowie den Modellnamen und die Produktnummer, die Sie auf dem Typenschild des Geräts finden, verwenden. Beachten Sie den Link [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) bezüglich detaillierter Informationen zur Energieplakette.

**Nur für Großbritannien**  
Der QR-Code auf der Energieplakette des Geräts bietet einen Web-Link zu Informationen über die Geräteleistung. Bewahren Sie daher die Energieplakette als Referenz zusammen mit dieser Bedienungsanleitung und allen anderen Unterlagen, die mit dem Gerät geliefert wurden, auf.

## 12. INFORMATIONEN FÜR PRÜFINSTITUTE

Die Installation und die Vorbereitung des Geräts für eine eventuelle EcoDesign-Prüfung müssen wie folgt übereinstimmen:

UK	BS EN 62552
EU, Schweiz, Israel	EN 62552
Australien	IEC 62552

Südafrika	SANS 62552
VAE	UAE.S 5010-3:2022
GCC	SASO-2892_2018

Die Lüftungsanforderungen, die Abmessungen der Einbaunische und die Mindestabstände sind in dieser Bedienungsanleitung unter „Montage“

beschrieben. Weitere Informationen erhalten Sie vom Hersteller, einschließlich der Beladungspläne.

## 13. INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG

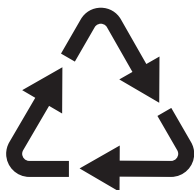
### Ihre Pflichten als Endnutzer



Dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät ist mit einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern gekennzeichnet. Das Gerät darf deshalb nur getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall gesammelt und zurückgenommen werden, es darf also nicht in den Hausmüll gegeben werden. Das Gerät kann z. B. bei einer kommunalen Sammelstelle oder ggf. bei einem Vertreter (siehe zu deren Rücknahmepflichten unten) abgegeben werden. Das gilt auch für alle Bauteile, Unterbaugruppen und Verbrauchsmaterialien des zu entsorgenden Altgeräts.

Bevor das Altgerät entsorgt werden darf, müssen alle Altbatterien und Altakkumulatoren vom Altgerät getrennt werden, die nicht vom Altgerät umschlossen sind. Das gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können. Der Endnutzer ist zudem selbst dafür verantwortlich, personenbezogene Daten auf dem Altgerät zu löschen.

### Hinweise zum Recycling



Helfen Sie mit, alle Materialien zu recyceln, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind. Entsorgen Sie solche Materialien, insbesondere Verpackungen, nicht im Hausmüll sondern über die bereitgestellten Recyclingbehälter oder die entsprechenden örtlichen Sammelsysteme.

Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz auch elektrische und elektronische Geräte.

### Rücknahmepflichten der Vertreter in Deutschland

Wer auf mindestens 400 m<sup>2</sup> Verkaufsfläche Elektro- und Elektronikgeräte vertreibt oder sonst geschäftlich an Endnutzer abgibt, ist verpflichtet, bei Abgabe eines neuen Geräts ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen. Das gilt auch für Vertreter von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m<sup>2</sup>, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Solche Vertreter müssen zudem auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind (kleine Elektrogeräte), im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft, kann aber auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt werden.

Ort der Abgabe ist auch der private Haushalt, wenn das neue Elektro- oder Elektronikgerät dorthin geliefert wird; in diesem Fall ist die Abholung des Altgerätes für den Endnutzer kostenlos.

Die vorstehenden Pflichten gelten auch für den Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Vertreter Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte bzw. Gesamtlager- und -versandflächen für Lebensmittel vorhalten, die den oben genannten Verkaufsflächen entsprechen. Die unentgeltliche Abholung von Elektro- und Elektronikgeräten ist dann aber auf Wärmeüberträger (z. B. Kühlschrank), Bildschirme, Monitore und Geräte, die Bildschirme mit einer Oberfläche von mehr als 100 cm<sup>2</sup> enthalten, und Geräte beschränkt, bei denen mindestens eine der äußeren Abmessungen mehr als 50 cm beträgt. Für alle übrigen Elektro- und Elektronikgeräte muss der Vertreter geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer gewährleisten; das gilt auch für kleine Elektrogeräte (s.o.), die der Endnutzer zurückgeben will, ohne ein neues Gerät zu kaufen.

**Rücknahmepflichten von Vertreibern und andere Möglichkeiten der Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten in der Region Wallonien**

Vertreiber, die Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bei der Lieferung von Neugeräten Altgeräte desselben Typs, die im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie die Neugeräte erfüllen, kostenlos vom Endverbraucher zurückzunehmen. Dies gilt auch bei der Lieferung von neuen Elektro- und Elektronikgeräten oder beim Fernabsatz.

Darüber hinaus ist jeder, der Elektro- und Elektronikgeräte auf einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m<sup>2</sup> verkauft, verpflichtet, Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind (Elektrokleingeräte), im Ladengeschäft oder in unmittelbarer Nähe kostenlos zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht vom Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes abhängig gemacht werden.

Die Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten kann auch auf Containerplätzen oder zugelassenen Recyclinghöfen erfolgen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeindeverwaltung.



**aeg.com**

212002761-A-112026



**CE**